

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
 18
 JUILLET

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1016 C 83767

69^e année
2014
N° 14-29 - 1,20 €

Jacques BLANC
Psychanalyste
membre de la Fédération freudienne de psychanalyse
Hypnose
Sophrologie - Sexologie
Psychothérapies
Psychanalyse - Hypnothérapie
enfants, adolescents, adultes
couples, parents
Sur rendez-vous :
05 53 28 15 61

Que pensent les touristes du Périgord ?



Ils sont arrivés en nombre ces derniers jours. Ils viennent de France et d'ailleurs, attirés par le patrimoine culinaire, historique et par la nature du Périgord Noir. Rencontre avec des touristes croisés dans le centre-ville de Sarlat.

Page 2

Festival de théâtre



"Duras, la vie qui va"
(Photo/Crédit Lot)
La 63^e édition du Festival des jeux du théâtre de Sarlat ouvrira ses portes le samedi 19 juillet au jardin des Enfeus.

Page 20

Marguerite et Max Trouvé champions de France



Le club de Castelnaud qui fête ses trente ans cette année a ramené le titre en Périgord grâce à deux purs produits de son école.

Page 18

Pensez aux PASS de 25€ à 66€

Festival Cultures Aux Coeurs

34^e édition

Montignac 2014

28 juillet - 3 août 2014
Arts, Danses et Musiques du Monde

AFRIQUE DU SUD CUBA ESPAGNE FRANCE
SAOÛN GUADALOUPE JAPON MONGOLE USA

www.festivaldemontignac.asso.fr

05 53 50 14 00

Faits divers

Daglan : violences à la fin de la bodega

Le 13 juillet en soirée, la bodega de Daglan s'est déroulée sans incidents jusqu'à environ 2 h le lendemain. A la fin de la fête, l'évacuation des lieux de certaines personnes en état d'ivresse a posé problème. Une douzaine de gendarmes étaient présents. Trois ont été légèrement blessés, à la tête, au dos et à une jambe. Les trois présumés auteurs des coups ont été successivement maîtrisés et interpellés. Il s'agit de jeunes hommes : un du canton de Belvès, un demeurant dans le canton de Saint-Cyprien et un Lotois. Ils ont été placés en garde à vue et en cellule de dégrisement. Ils présentaient des taux compris entre 1,2 g et 2,02 g par litre de sang.

Les deux premiers ont été jugés en comparution immédiate le 15 juillet au tribunal correctionnel de Bergerac. L'habitant du Belvésois éclope de 15 mois de prison, dont 9 avec sursis ; l'autre de 12 mois de prison, dont 8 avec sursis. Ils ont été incarcérés à l'issue de l'audience. Le Lotois sera jugé en février 2015.

Saint-Vincent-de-Cosse Il fugue de la colonie

Le 11 juillet vers 22 h 30, les encadrants d'une colonie de vacances signalent aux gendarmes rouffignacois la disparition d'un garçon de 12 ans. Suite à une dispute avec d'autres adolescents, il aurait quitté les lieux, s'enfonçant dans un champ de maïs situé à proximité. Les plantes sont très hautes en ce moment. Militaires et animateurs, renforcés par le Peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie (Psig), se lancent à sa recherche dans les parages. Finalement, vers 23 h 45, l'ado est sorti du champ de lui-même. Il a été sermonné puis a regagné le camp de vacances.

Accidents de la circulation routière

Sarlat-La Canéda. Le 13 juillet vers 18 h 30, une quadragénaire périgordine perd le contrôle de sa voiture au niveau du Pontet. Elle est montée sur le trottoir et a percuté une pile du pont ferroviaire. Elle a été transportée à l'hôpital pour une visite de contrôle. Les gendarmes ont régulé la circulation avenue du Lot.

Le 12 juillet vers 18 h 50, un trentenaire périgordin circulait à scooter sur la piste cyclable avenue Thiers, pourtant réservée aux deux-roues non motorisés. Il aurait voulu dépasser un véhicule conduit par un quinquagénaire belge. A ce moment-là, ce dernier aurait tourné à gauche rue Rossignol, le percutant. Le choc n'a pas fait de blessés. Les gendarmes du Psig sont intervenus pour aider à la rédaction du constat amiable.



Une voiture contre la pile du pont au Pontet

(Photo GB)

La rivière Vézère martyrisée

Pollution... Le 10 juillet après-midi, une pollution sur la Vézère a été constatée par des riverains et les sapeurs-pompiers, à Terrasson-Lavilledieu. Du produit nettoyant pour voitures aurait été déversé depuis un garage automobile, par accident. Devant une possible infraction au Code de l'environnement, les gendarmes montignacois sont intervenus. Le produit s'est avéré être biodégradable à 90 %, d'où un impact minime sur la faune et la flore. Pour stopper la diffusion du produit, un barrage flottant a été installé au niveau de la canalisation.

Le frein à main... Le 11 juillet au matin, les riverains remarquent le toit d'une voiture dans le lit de la rivière, à Saint-Léon-sur-Vézère. Gendarmes et sapeurs-pompiers (dont des plongeurs) se rendent sur place. Vérifications faites, il n'y a personne dans l'habitacle. Très vite l'explication est trouvée : le conducteur, un saisonnier, a omis de serrer le frein à main. Dans la nuit, le véhicule aura glissé vers la rivière puis coulé. Un agriculteur a amené un engin qui a permis de retirer la voiture, hors d'usage, de la Vézère.

Saint-Cyprien : il vole des chèques à sa mère

Entre mars et fin mai, un sexagénaire aurait volé huit chèques à sa mère. Il les aurait ensuite émis pour près de 3 000 € dans des commerces du secteur. Découvrant ces débits sur son compte, l'octogénaire a porté plainte pour vol. Les gendarmes ont enquêté et sont remontés jusqu'au fils. Il a été entendu par les gendarmes et a reconnu les faits. Il est convoqué devant le tribunal correctionnel de Bergerac le 4 février 2015.

Mazeyrolles : bâtiment agricole incendié

Le 15 juillet, les sapeurs-pompiers de Villefranche et de Belvès ont lutté pendant plusieurs heures contre un incendie dans un hangar agricole ouvert, à Latrape. Environ 330 bottes de fourrage ont été détruites. L'origine du sinistre est accidentelle.

Sarlat-La Canéda Un camping au Plantier ?

Le 11 juillet dans la matinée, des visiteurs découvrent avec admiration le jardin du Plantier. Et décident d'y planter leur tente. Ils entrent en voiture dans le site et s'installent à proximité des toilettes publiques, avec leurs chiens. De quoi passer un beau séjour... si des riverains n'avaient pas eu l'idée d'alerter des gendarmes. Lesquels, arrivés sur place vers 11 h 15, ont contrôlé les jeunes gens puis les ont invités à quitter prestement les lieux.

Voiture volée incendiée

Le 10 juillet au matin, les gendarmes de Périgueux découvrent une voiture incendiée à La Douze. Ils cherchent à en connaître le propriétaire et le retrouvent : c'est un Sarladais. Lequel est fort étonné de la nouvelle car il avait garé puis verrouillé l'automobile la veille rue des Cordeliers à Sarlat. Le véhicule aurait donc été volé pendant la nuit. Sa vitre aurait été brisée. Les gendarmes sarladais tentent d'éclaircir l'affaire.

Siorac-en-Périgord : elle fuit le domicile familial

Les militaires du Psig venaient à peine de quitter la colonie de vacances à Saint-Vincent-de-Cosse (lire par ailleurs), quand ils ont croisé, sur la route de Bergerac, le 12 vers 0 h 50, une Sioracoise de 13 ans qui marchait le long de la chaussée. Les forces de l'ordre l'ont interrogée : elle venait de quitter le domicile familial suite à une dispute et désirait se rendre au Buisson-de-Cadouin, sans visiblement se rendre compte du danger de circuler seule de nuit à pied sur un tel axe. Les gendarmes ont retrouvé les parents et ont ramené la jeune fille chez elle. Non sans l'avoir sermonnée, elle aussi !

Archignac : un homme retranché chez lui

Le 15 juillet, très en colère à la suite d'un conflit avec un de ses voisins, un Archignacois aurait pris à partie le maire, vers 8 h 30. Puis ce sexagénaire se serait retranché dans son habitation dans un hameau. Alertés, les gendarmes carluiciens ont mis en place vers 9 h 30 un dispositif afin de prévenir tout incident, car l'homme était armé et menaçant. Un gendarme négociateur spécialisé est entré en contact avec lui afin de le ramener à la raison. Finalement vers 10 h il est sorti de chez lui sans arme. Les gendarmes du Psig l'ont maîtrisé et menotté sans violence. Il a été placé en garde à vue.

Belvès : abus de confiance

Mi-juin, lors d'un séjour dans la région bordelaise, une quinquagénaire habitant Belvès rencontre deux hommes nés en 1973 et 1985. Profitant de la vulnérabilité de cette femme atteinte de sclérose en plaques, ils auraient réussi à squatter chez elle pendant près d'un mois. Ils auraient aussi retiré de l'argent sur son compte bancaire, notamment pour

Le stationnement à Sarlat Un souci aussi pour les touristes

Des vacanciers évoquent leur séjour en Périgord Noir



Maureen et David à la table d'un restaurant sarladais

(Photos GB)

La saison estivale bat maintenant son plein. Le centre de Sarlat grouille souvent de vacanciers venus en famille ou en couple. Nous avons discuté avec certains d'entre eux.

Martin et ses amis ont logé pendant une semaine dans un gîte à Saint-André-Allas. " Nous avons visité beaucoup de petits villages aux alentours et jusqu'à Bergerac ", dit cet architecte namurois de 24 ans, qui séjourne pour la première fois en Sarladais. Ces jeunes Belges sont ici avec les parents de deux d'entre eux.

Au programme de leurs pérégrinations il y eut aussi le gouffre de Padirac, Rocamadour, le château de Castelnaud... " Padirac m'a particulièrement plu. Quant à Sarlat, c'est une ville agréable ", explique Marie-Sophie, 20 ans, la petite amie de Martin. Lui a fort goûté " les couleurs et les saveurs des produits sur les marchés ", notamment ceux de Saint-Cyprien et de Sarlat. Les trois mots qui lui viennent pour décrire le Périgord Noir : gastronomie, culture et architecture. De quoi satisfaire l'Office de tourisme, qui en a fait ses figures de proue ! " La ville doit rester telle qu'elle est ", conseille Martin.



Anne-Laure, Gérard, Martin et Marie-Sophie, des touristes belges

Pour leur alimentation quotidienne, les sujets du roi Philippe ont plutôt mis la main à la pâte. Pour ce faire, ils ont acheté des produits du cru (cabécous, truffes, produits à base de canard, etc.) et un livre de recettes locales ! " Cette région est sympa pour se reposer. Elle n'est pas faite pour qui veut sortir tous les soirs ! ", estime Martin. " Il n'y avait pas assez d'animations nocturnes ", ajoute Marie-Sophie.

Regrets aussi pour le mauvais temps qui a dominé durant leur séjour. Pour le reste, ils ont trouvé les Dordognots qu'ils ont croisés plutôt sympathiques. Enfin, s'ils devaient faire une suggestion, ce serait d'améliorer les possibilités de stationnement à Sarlat !

Ses parents l'avaient prévenu : " Le Périgord, c'est très calme ! "

acheter de l'alcool, pour un montant total approchant les 8 500 €.

La famille de la Belvésoise a dénoncé les faits. Les deux hommes ont été placés en garde à vue le 12 juillet par les gendarmes locaux. Ils sont convoqués devant le tribunal correctionnel de Bergerac le 17 mars 2015.

Néobachelière, Laura, 18 ans, séjourne pendant trois semaines dans un camping à Monpazier avec son petit ami Bryce et la mère de celui-ci. " C'est plus chaleureux ici qu'en région parisienne ", décrit cette habitante de Fontenay-sous-Bois, dans le Val-de-Marne. Elle découvre la Dordogne. Un point l'a charmée : les guides animant les visites des sites touristiques apprécient ce qu'ils font. Cette passionnée de la nature a aussi beaucoup aimé les beaux paysages boisés et les nombreuses randonnées.

Outre la météo pluvieuse, la jeune fille regrette que de nombreuses boutiques proposent des produits gastronomiques identiques : " Cela fait un peu truc à touristes... Pourtant, les commerçants nous répètent à chaque fois : C'est vraiment nous qui le faisons ! "

Attablés à la terrasse d'un restaurant, place du Peyrou, Maureen et David dégustent du " bon " foie gras. Ces deux Britanniques, francophones et europhiles, entretiennent des relations particulières avec l'Hexagone. Ils y viennent régulièrement pour le loisir ou le travail. Fils d'un journaliste anglais en poste en France, David y est né puis y a vécu enfant. Quant à Maureen,

fondue de politique, cette journaliste a viré de bord et, de conservatrice, s'est faite travailliste, déçue par le virage eurosceptique pris selon elle par le parti de Thatcher et Major.

C'est justement un de leurs camarades du Labor qui leur a prêté sa maison en Belvésois pour deux semaines. Un territoire qu'ils découvrent, du moins physiquement... " Nous sommes surpris par les jolis paysages ! ", déclare-t-elle. " Les gens sont aimables avec nous. Cela aide de parler le français ", ajoute son compagnon. " Les choses deviennent beaucoup plus simples quand je dis que je suis Ecossoise ", s'amuse Maureen, qui redoute le référendum d'autodétermination prévu à la fin de l'été en Ecosse.

En Dordogne, les " incroyables " grottes - troglodytiques mais pas uniquement - ont marqué leur esprit. Moins " merveilleux ", " nous sommes arrivés en ville en début d'après-midi. Nous avons eu du mal à trouver un restaurant qui nous accepte pour déjeuner ", déclare David. Enfin, comme les touristes belges, ils signalent la difficulté à trouver où se garer : " Nous avons fait le tour mille fois avant de trouver une place ", regrette David.

Guillem Boyer

SAMARA**PRÊT À PORTER - CHAUSSURES ET ACCESSOIRES****Nouvelle
démarque****SUPER LIQUIDATION TOTALE DU STOCK****AVANT CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE**
du 12/06/2014 au 09/08/2014 - **DES PRIX DE LIQUIDATION****Ouvert tous les jours**
9 h 30/13 h - 14 h/19 h
Dimanche et lundi : 14 h 30/19 h

Autorisation 2014-13

Spanc du Carluxais : les usagers paieront une régularisation de la redevance

Le Conseil d'État n'a pas accepté le pourvoi de Michel Cuvillon. Les élus estiment donc qu'ils peuvent recouvrer la redevance comme avant



Patrick Bonnefon et Vincent Flaquière

(Photo GB)

Dans le match entre Michel Cuvillon et la communauté de communes (CC) Carluxais-Terre de Fénelon concernant la redevance du service public d'assainissement non collectif (Spanc), la collectivité* gestionnaire mène 2 à 1 ! Score final ? Retour sur les derniers faits.

Tout part du contrôle périodique obligatoire des installations. En Carluxais, le Spanc doit l'effectuer tous les dix ans. Son montant facturé est de 82,50 €. Avant 2012, chaque usager du Spanc du Carluxais devait, une fois l'an, régler 8,25 € sur sa facture d'eau potable émise par les sociétés fermières. Cette somme correspondait au recouvrement de la redevance par prélèvement annuel du 1/10^e. Or, Michel Cuvillon estime que la redevance ne peut être payée qu'une fois le service rendu, c'est-à-dire qu'une fois le contrôle réalisé.

Cette redevance est donc, selon lui, illégale. Pour la faire annuler, l'enseignant retraité, animateur du fameux *Poil à gratter gratuit*, avait saisi le tribunal administratif de Bordeaux. Le 21 novembre 2012, les juges lui avaient donné raison : la délibération de la CC Carluxais-Terre de Fénelon du 14 avril 2011 – qui instituait ce prélèvement annuel – était mise à la poubelle. Pas pour longtemps. Le 23 avril 2013, la cour administrative d'appel de Bordeaux, saisie par les élus du Carluxais, annulait la décision de première instance.

Ensuite, Michel Cuvillon avait décidé – après quelques hésitations au vu des importants frais de procédure – de demander au Conseil d'État d'annuler la dernière décision. Patatras ! Il y a quelques semaines, le 29 avril, la section du contentieux de la plus haute juridiction de l'ordre administratif français n'a pas admis son pourvoi. Les élus du Carluxais s'en félicitent. Le Spanc pourra, sans risques, collecter 8,25 € sur les factures d'eau des abonnés.

Pour ceux-ci, la décision aura des conséquences sonnantes et réverbérantes. Après la décision du tribunal administratif de Bordeaux, fin 2012, la collectivité avait annulé d'urgence les prélèvements. Et avait

remboursé 8,25 € à près de 1 700 usagers du Spanc, ceux de Carsac-Aillac, de Sainte-Mondane, de Veyrignac et de Saint-Julien-de-Lampon. En effet, quand la décision était tombée, les entreprises (la Saur et la Sogedo) opérant sur ces

Harmonisation

Depuis le début de l'année, les Spanc du Carluxais et du Salignacois sont réunis au sein d'une seule entité. Pour la redevance sur le contrôle périodique, celui du Salignacois prélève 9,25 € deux fois par an, avec un contrôle plus fréquent qu'en Carluxais. Les deux systèmes seront harmonisés en 2015, annoncent les élus.

communes avaient déjà envoyé les factures par courrier.

Puis, dans l'attente des suites judiciaires de l'affaire, les élus avaient suspendu la perception de la redevance. " Cela a mis en péril l'équilibre budgétaire du Spanc ", décrit Patrick Bonnefon, président de la CC Pays de Fénelon, qui informe d'une perte de recette d'environ 70 000 €. Ceci sans compter les frais d'avocats (pris en charge en partie par l'assurance de la collectivité) et ceux inhérents au remboursement survenu après la première décision (envoi de 1 700 courriers – facturés chacun 5,30 € par les sociétés fermières – avec le chèque)*2.

Patrick Bonnefon et Vincent Flaquière, ancien président de la CC Carluxais-Terre de Fénelon, peuvent désormais annoncer la décision prise. " Nous allons recouvrer les montants de 2012 à 2014 ", décrit Vincent Flaquière. Soit une somme de 24,75 € pour chacun des quelque 2 800 abonnés concernés. Avec la facture d'eau, en fin d'année, un courrier sera adressé aux usagers pour leur expliquer la situation et leur annoncer la nouvelle.

Guillem Boyer

* Qui a fusionné le 1^{er} janvier 2014 avec la CC du Salignacois pour créer la CC Pays de Fénelon.

** Selon la CC Pays de Fénelon, le coût pour la collectivité est de 10 000 € pour les frais de justice et de 5 000 € pour ceux liés aux sociétés fermières.

Michel Cuvillon : étonné mais sûr de ses arguments

Selon lui, les litiges à ce sujet vont se multiplier en France

Que pensez-vous de la décision de la section contentieuse du Conseil d'État ?

Michel Cuvillon (MC). C'est incroyable ! Je suis tombé sur le c... J'ai ainsi découvert que, pour passer en cassation, il faut passer par une sorte de préexamen... Et il n'y a rien à dire. Je découvre cette section avec ahurissement.

Cette histoire est surprenante. Et pas tranchée sur le fond. En réalité il y a deux affaires. L'une purement juridique : c'est un scandale de faire payer jusqu'à dix ans avant une redevance pour un service à rendre. Et la seconde : en réalité, si cela était passé devant le Conseil d'État, il est évident que j'aurais eu raison et cela aurait condamné dans son existence le service public d'assainissement non collectif (Spanc) du Carluxais.

Pourquoi les Spanc posent-ils problèmes ?

MC. A leur création, les législateurs ont pris en compte la potentielle

difficulté de financement des Spanc, par des aides aux collectivités les mettant en place. Mais il était évident qu'il serait impossible de financer un emploi en faisant payer la redevance une fois le service rendu, comme cela doit pourtant se faire. En Carluxais, comme dans d'autres intercommunalités aux alentours, les élus ont donc adopté la solution la plus facile : faire payer d'avance. Et ils se sont targués de créer un emploi !

Abandonnez-vous ce combat ?

MC. J'estime avoir accompli un honnête travail de citoyen. Cette affaire n'est pas terminée ! Pour aller au Conseil d'État, j'ai été aidé par des associations. Certaines sont encore en procédure. Et le problème réapparaîtra. Un seul exemple : au moment de ventes d'habitations suite à des mutations, que se passera-t-il si le contrôle périodique des installations a été payé... mais non réalisé ?

Recueilli par GB

Brevet et CAP : résultats



Le 11 juillet en fin d'après-midi, Erwan (premier plan) est venu devant le collège La Boétie avec sa mère Myriam et son frère Yanis pour découvrir les résultats du brevet. Il a obtenu ce diplôme et poursuivra à la rentrée son parcours en filière Systèmes électriques et numériques au lycée Pré-de-Cordy (Photo GB)

Diplôme national du brevet.

Collège La Boétie. 176 admis sur 220 candidats, soit 80 % de réussite. 115 mentions (43 assez bien, 50 bien, 22 très bien), soit 52,3 % des candidats.

Collège Saint-Joseph. 54 admis sur 57 candidats, soit 94,7 % de réussite. 36 mentions (21 assez bien, 11 bien et 4 très bien), soit 63,2 %.

Maison familiale rurale (MFR) du Périgord Noir. 29 admis sur 29. 17 mentions.

Certificat d'aptitude professionnelle (CAP).

Lycée Pré-de-Cordy. Employé de vente spécialisé Produits alimentaires, 6 admis. Employé de vente

BTS

Au lycée Pré-de-Cordy, brevet de technicien supérieur Conception et réalisation de systèmes automatisés (CRSA) : 14 admis sur 17.

spécialisé Produits d'équipement courant, 8 admis. Menuisier, 5 admis. PROElec, 3 admis.

Lycée Saint-Joseph. Petite enfance, 14 admis sur 14. Assistant technique en milieu familial et collectif, 6 admis sur 6.

MFR du Périgord Noir. Services en milieu rural, service à la personne, vente, 22 admis sur 22.

Sarlat : top départ pour la navette !

Ils s'appellent Anne-Marie et Frédéric. Ce sont des vacanciers originaires de la région toulousaine qui passent quelques jours dans un centre de vacances d'entreprise à Caudon. Ils ne s'en doutaient peut-être pas mais, ce 11 juillet,

vers 11 h, ils furent les deux premiers clients de la navette 2014 entre Pré-de-Cordy et le centre-ville. Organisée par Avenir Sarlat, association de commerçants, elle est active jusqu'au 23 août.



(Photo Patrick Pautiers)

Marché

du mercredi 16 juillet

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : nouvelles, 1,25 ; ratte, 3,50 ; charlotte nouvelle, 2,20 ; mona lisa, 1,80 ; agata, 0,85, nouvelle, 1,80 ; roseval, 1,80 à 2,50 ; amandine nouvelle, 2,50. Chou-fleur (pièce), 2,25. Carottes, 0,95 à 1,25 ; fanes (botte), 1,80 à 2,35. Aubergines, 2,10 à 3,80. Courgettes, 1,40 à 1,85 ; jaunes, 1,60 à 1,85. Poivrons, verts et rouges, 2,80 à 3,85. Artichauts (pièce), 1,30. Poireaux, 1,75 à 2,50. Tomates : 1,50 à 2,80 ; grappes, 2,45 ; cœur de bœuf, 2,40 à 3,50. Ail nouveau : 3,60 à 6. Oignons : 0,85 à 1 ; rouges, 2,25 à 3,45 ; blancs (botte), 1,50 à 1,80. Echalotes, 3,60 à 3,90. Blettes (botte), 1,80. Haricots verts, 2,15 à 6. Melon (pièce), 2 à 3,50. Concombre (pièce), 1. Radis (botte), 1,10 à 1,45. Salades (pièce) : laitue, 1 ou 2,50 les trois ; batavia, 0,70 à 1 ou 1,50 les deux ou 2 à 2,50 les trois ; feuille de chêne, 0,70 à 1 ou 1,50 les deux ou 2 à 2,50 les trois. Persil (bouquet), 1,10. Plantes aromatiques (bouquet), 1. Betteraves rouges : crues, 1,50 à 2,50 la botte ; cuites, 3,90. Champignons de Paris, 4,40. Topinambours, 2,50. Girolles, 16,40 à 20. Cèpes, 18 à 22,50.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden, 1,50 à 1,95. Abricots, 2 à 3,80. Pêches : jaunes ou blanches, 2 à 2,85 ; plates, 2,40 à 3,50. Nectarines : jaunes, 1,30 à 2,85 ; blanches, 1,60 à 2,85. Noix, 4,20. En barquettes de 500 g : fraises charlotte, 2,70 à 3,50 ; cirafine, 2,70 ; cléry, 3. En barquettes de 250 g : mara des bois, 2. En barquettes de 150 g : myrtilles, groseilles, mûres, cassis, 2 ; framboises, 1,90 ; fraises des bois, 2,50.

Bal aux Milandes

Vendredi 25 juillet en soirée

avec **MADO MUNETTE** et **FRANCIS DEVAUX** Entrée gratuite

à l'intérieur ou à l'extérieur selon la météo
Tél. 05 53 30 42 42

AVIS DE DÉCÈS

Monsieur Michel GAILHARD, sa fille Pascale et son gendre Philippe ; Madame Marguerite FOURTON, sa sœur, ses enfants et petits-enfants, ont la tristesse de vous faire part du décès de

Madame Emma Lucette GAILHARD
née PIGNARDEL
survécu le 15 juillet
dans sa 85^e année à Béziers

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 21 juillet à 10 h 15 au Pech Bleu, à Béziers.

L'inhumation aura lieu à 17 h au cimetière de Sarlat.

REMERCIEMENTS

Monsieur Jean-Pierre VAUDON et sa compagne Michèle ; Bertrand et Vincent, ses petits-enfants ; Kyan, son arrière-petit-fils ; toute la famille, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Alice VAUDON

vous adressent leurs sincères remerciements.

Caubesse
24200 SARLAT-LA CANÉDA

REMERCIEMENTS

Mme Monique DURAND, son épouse ; Sylvie et Guy-Marie RENIE, sa fille et son gendre ; Marie-Pierre et Bertrand RODRIGUEZ, sa fille et son gendre ; Thomas et Mathieu RODRIGUEZ, ses petits-enfants ; Christine BUSQUETS et Bruno DELCOMBEL-DELBOS ; Lucas, Pablo et Léo GUIGNARD, ses petits-enfants ; Jean-Marc BUSQUETS, tiennent à exprimer toute leur reconnaissance et leurs remerciements à toutes les personnes qui leur ont témoigné tant de sympathie et montré l'estime en laquelle elle tenaient

Pierre DURAND

La famille remercie particulièrement les docteurs Vilayleck, Pasquet, Eymery, l'infirmière Brigitte Bégoc, le kinésithérapeute Michel Pasquet et le personnel soignant du service cardiologie de l'hôpital de Sarlat.

François DELBOS

NOUVEAU chez votre horticulteur
Vente de légumes à la cueillette

courgettes, concombres, tomates poivrons, salades...

Route de Brive - SARLAT
Ouvert du lundi au samedi 8 h/12 h et 14 h/19 h

Voie lactée

Rendez-vous mensuel – L'association Voie lactée de Sarlat organise un atelier portage physiologique, massage bébé et allaitement le lundi 21 juillet à partir de 9 h 30 au Colombier, salle Joséphine-Baker, à Sarlat.

Venez nombreuses et nombreux, les nouveaux adhérents sont volontiers accueillis.

Infos au 06 75 07 31 10 (Marion).

Nos joies... Nos peines...

Du 7 au 13 juillet

Naissances

Côhme Lovisa Gorret, Sagelat ; Lyna Coppin Fraysse, Payrac (46) ; Elizio Esnard, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Pierrette Andrée Marie Ramombordes, veuve Fabas, 82 ans, Morcenx (40) ; Mauricette Jacqueline Gauthier, veuve Lavergne, 82 ans, Sainte-Nathalène ; Emile Tassain, 84 ans, Marquay.

Condoléances aux familles.

Vendredi 18 juillet - 20 h 30
devant l'église au pied du château
à **BEYNAC**

Soirée Manouche

avec le guitariste-auteur-compositeur
Mario HOFFMAN

Concert organisé par Plaisir de créer

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A Sarlat, à la cathédrale, à 9 h mardi, jeudi et vendredi (sauf le premier du mois) ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

A Salignac, messe le vendredi à 18 h ; le mercredi à 16 h 30 à la maison de retraite.

Messe jeudi 17 juillet à 15 h à la maison de retraite du Plantier, à Sarlat ; samedi 19 à 18 h 30 à Salignac ; dimanche 20 à 9 h 30 à Saint-Geniès, à 11 h à Saint-Julien-de-Lampon et à 18 h 30 à Temniac ; mardi 22 à 9 h à Paulin.

Prières — Avec les Veilleurs les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale. Tous les jeudis en juillet et en août à 12 h à la cathédrale : 10 minutes pour Dieu. Tous les premiers jeudis, prière et chapelet à 15 h à Paulin.

Catéchisme — Inscriptions pour les CE2 et les nouveaux arrivants au 05 53 59 03 16.

Autres — Mercredi 23 à 17 h 15 dans l'abside de la cathédrale, présentation de l'église syro-malabar (Kerala, en Inde du Sud), par le père Johnson Mathew.

Tous les samedis en juillet et août à 11 h à la cathédrale, l'Orgue au marché.

Marché gourmand bio de Sarlat

Cette année, deux marchés gourmands bio seront organisés les jeudis 17 juillet et 14 août à partir de 18 h sur la place du 14-Juillet à Sarlat.

Le principe : des producteurs locaux proposeront aux gourmands et aux curieux une large variété de produits issus de l'agriculture biologique (pains, crudités, grillades, fromages, jus de fruits, bières, vins...) permettant à chacun de composer son repas, à déguster sur place ou à emporter.

Côté organisation musicale, le groupe Les Vieux Gamins sera présent tout au long de ces soirées.

Les marchés gourmands 100 % bio de Sarlat : une idée originale pour garantir aux familles de belles soirées d'été !

VIDANGE de FOSSES et de BACS à GRAISSES

DÉBOUCHAGE des canalisations et inspection par caméra

Livraison - de fioul - de granulés de bois Qualité **DIN Plus**

Intervention rapide DÉPANNAGE dans la journée

Ets CADIOT
05 53 28 57 17



Mémento Dimanche 20 juillet

SARLAT
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. Appelez le 32 37.
Vétérinaire.
Docteur BURRIDGE - Salignac 05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18
Chirurgien-dentiste.
De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Docteur Jean-Pierre AZEMAR Sarlat - 05 53 59 08 99
Cabinets infirmiers.
COUPIN - ALICHAOUCHE 05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC 05 53 31 27 39
M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI 06 83 36 54 64
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO 05 53 28 98 42
Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02
Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55
Taxis. Corine DEROUCHE - Sarlat 05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52
Association Escale. Accueil des femmes victimes de violences. 06 14 42 29 31
Viols Femmes Informations. 0 800 05 95 95
Croix-Rouge française.
Soins aux personnes âgées 05 53 31 15 15
Alcooliques anonymes. 07 81 57 93 17 - 0 820 32 68 83
Protection de l'enfance.
Enfance Majuscule.
Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80
Sapeurs-pompiers. Composer le 18
Hôpital. 05 53 31 75 75
Mairie. 05 53 31 53 31
Gendarmerie. 05 53 31 71 10
Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41
Générale des eaux. 0 811 902 903
EDF - GDF services.
Dépannages
- électricité : 0 972 675 024
- gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC
TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers.
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE 05 53 28 35 91
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT 05 53 28 40 67
Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60
Mme LACHAUD-THAMIÉ 06 08 96 57 59 - 09 84 06 32 26
Carsac-Aillac/Grolejac
C. VANEL - B. DELPECH 06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37
P. BRICMONT - 07 89 61 21 62

CARLUX
Médecin. Appelez le 15.
Cabinet infirmier.
D. DELTEIL - H. LAVAL
A. BOURSIER - E. FADEUILHE
M.-A. VIDAL - A. MAZON
St-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers.
TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95
T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL BOMPARET - MONTGERMONT DESJOURS - LECAILLE 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52
Taxis.
Taxi salignacois
Christelle GAUSSINEL, Salignac 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies.
SEFOUNI - Les Eyzies - 05 53 06 97 40
MARLIAC - Monpazier - 05 53 22 60 04
Cabinets infirmiers.
SIMON - DELPECH-DAURIAC-LARIVIÈRE Belvès - 05 53 30 21 34
S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE Siorac - 05 53 29 60 99
Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY 06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies.
SEFOUNI - Les Eyzies - 05 53 06 97 40
MARLIAC - Monpazier - 05 53 22 60 04
Cabinets infirmiers.
DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS 05 53 29 34 25

MONTIGNAC
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. Composez le 32 37

France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

Avis divers

Génial ! Merci à toute l'équipe de LA PETITE ITALIE pour la réouverture de la pizzeria en face du cinéma Rex à Sarlat. Une pâte fine de très bonne qualité. Pizzas à emporter. 06 80 80 39 93.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

Contrairement à certaines rumeurs la boutique CORDONNERIE CLÉS-CHAUSURES Louis BILLAC (en face du cinéma Rex) est bien ouverte (du mardi au samedi), et ce pour quelques années encore, j'espère. A bientôt !
Louis Billac

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Les Béatitudes du Croquant

Qu'est-ce qu'on me dit ? Mme Copé se faisait payer des billets d'avion par l'UMP ? Connaissant un peu son bonhomme, moi ça ne m'étonne pas ! Eh bien figurez-vous, il y en a qui s'en étrangent de rage ! Là, j'ai du mal à comprendre. Cette brave dame, si elle l'a épousé, son député, que dis-je, son ministre de mari, croyez-moi, c'est pourtant bien pour ça ! L'ambition, à quoi ça sert ? Je vais vous le dire, moi ! A se promener dans les airs aux frais de la princesse... Tous ces gens haut placés, je les vois passer. Au-dessus de Domme. Au frais sur ma terrasse, picorant mon dîner, j'observe d'un œil leur trajectoire. Leur saut de puce dans la stratosphère. Et ils se croisent, ils se recroisent, ces happy few – coincés pour combien d'heures, serrés comme des sardines, dans les odeurs de leur cercueil volant – que le ciel en est tout zébré de traînées blanches ! Six, sept à la fois, à croire qu'ils se donnent le mot tous les soirs, à heure fixe, pour marquer de leur passage le firmament des poètes – comme il y a quinze mille ans les premiers hommes laissaient courir leur doigt en tracés rectilignes sur la paroi des grottes... Grâce à Dieu, au moment où l'astre du jour se noie derrière les collines de Saint-Cyprien, ces drôles d'oiseaux – comme on disait à l'armée : "Après l'heure c'est plus l'heure !" – se sont déjà enfuis à tire-d'aile – confondus de tant de beauté ?

Mais revenons à nos moutons. Je le sais bien, moi, qu'on se hisse au sommet de la société... pour faire du tourisme. Et j'en ai le plus bel exemple ! Mon ami Jean. Pensez si je le connais ! Bientôt cinquante ans que je le pratique, l'animal – depuis ces temps maintenant si lointains où nous usions nos fonds de culotte sur les bancs du lycée Eugène-Fromentin. A La Rochelle. En classe de troisième. Et à l'époque je dois à la vérité de dire qu'il était fainéant comme une couleuvre – comme moi ! Bref, un garçon bien sympathique – et d'ailleurs, mû par quelque obscur pressentiment, déjà, moi l'aîné, je le mettais en garde : "Attention Jean ! Les paresseux d'aujourd'hui sont les bourreaux de travail de demain !" Pas manqué ! Plus tard, à Paris, lui dans un cabinet conseil américain, moi dans ma boîte à bac – Dutilleul à Boulogne-Billancourt – on peut dire qu'on s'est crevé le cul, et pendant plus de dix ans ! En tout cas c'est là qu'il s'est mis à sillonner les airs, d'une capitale à l'autre – du diable si on savait où il était, le matin à Paris, à midi à Bruxelles, l'après-midi en Suisse, et retour à Paris le soir, pour recommencer le lendemain, Berlin, Rome, Madrid, et New York, et Sydney, une danse de Saint-Guy à l'échelle de la planète – à vous flanquer le tournis ! En ces temps heureux, dans mon innocence, je m'imaginais qu'il travaillait... J'ai fini par comprendre. Son vrai boulot, c'était de faire le touriste.

Oh ! Il ne me l'a jamais dit comme ça. C'est son pool de secrétaires qui a vendu la mèche. Un jour que, de passage à Paris, j'étais passé à ses bureaux sur les Champs-Élysées. J'attendais la fin de sa sieste. Et malgré la porte capitonée on l'entendait ronfler comme un sonneur, alors on avait le temps de parler. J'en ai appris de belles ! Moi je n'aurais jamais cru, mais apparemment, dans ces grandes sociétés, ça fonctionne comme au collège à la fin de l'année. L'élève est excellent ? Pas de discussion, il passe dans la classe au-dessus. Il est faible ou même moyen ? On discute redoublement ! Mais alors s'il est ignare, insupportable, pas de discussion non plus, on le fait passer – pour s'en débarrasser ! Jean n'est certes pas ignare. Est-il insupportable, je ne le connais pas dans son travail. Ce que je sais, c'est qu'il est assez malin pour avoir gravi les échelons un à un de cette façon-là... jusqu'à devenir P-DG ! Et dans ces cas-là, que fait-on ? Les secrétaires sont formelles : pour éviter que le patron reste là, dans les jambes du personnel, à perturber

le travail de l'entreprise, on l'envoie faire un petit tour du monde ! Entre nous, comme punition il y a pire... On lui impose seulement, me disaient-elles, de se balader en costume-cravate – histoire, dans tous ces palaces où on peut tomber sur des clients, de ne pas faire honte à la boîte. De toute façon, avec sa bonne habitude de tirer sur un gros havane genre Churchill à longueur de journée, on le voit mal en tongs, bob Ricard, chemise hawaïenne et bermuda à fleurs...

Mais tout de même quelle vie ! Rendez-vous compte, pas plus tard que ce matin je reçois un SMS : "Je reviens de Shanghai, je suis à Dubai jusqu'à midi, puis je repars pour Glasgow et Stockholm. Mais je serai demain à Bordeaux, etc." A qui fera-t-on croire qu'on peut infliger pareilles conditions de travail, même à un P-DG ? C'est des coups à se faire condamner par la Cour européenne des droits de l'homme – au choix pour sévices transatlantiques, acharnement touristique, provocation à l'abandon de famille... Or, l'ami Jean c'est le bon gars, mais pas le genre à tendre la joue gauche si vous voyez ce que je veux dire. Donc, s'il joue les ludions intercontinentaux, c'est que ça lui plaît ! Alors moi je vous le dis, nos touristes en boîte, quand je les vois survoler Domme, j'ai comme un sourire...

Jean-Jacques Ferrière

La Petite Tonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

OUVERT TOUS LES JOURS

SUGGESTION de la SEMAINE

Guacamole au homard et gambas
tomates confites
et émulsion à la mangue

Epaule d'agneau rôtie
aux citrons confits et romarin
et son houmous

Bavarois aux framboises
de La Roque-Gageac
biscuit week-end citron

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise
Formule à partir de 17€ - Carte

Réservations : 05 53 29 95 18

La Semaine des arts à Beynac

L'association Plaisir de créer organise une semaine de rassemblement destinée à tous les artistes qui le désirent, quels que soient leur niveau et leur domaine. Ils pourront présenter leurs œuvres en exposition-vente du 6 au 13 août à la salle des fêtes de Beynac.

Toute personne intéressée pour participer à cette manifestation peut téléphoner à l'organisatrice, Michèle, au 06 14 22 23 55.

Une participation de 10 € sera demandée aux exposants non adhérents.

UFC-Que Choisir Permanence à Sarlat

Des militants bénévoles vous accueillent au Colombier, à Sarlat, et vous aident dans vos litiges tous les vendredis de 14 h à 17 h au Cias et les premiers et troisièmes lundis du mois de 15 h à 17 h à la Crama, salle n° 2.

Contact : 05 53 09 68 24.

Centre Notre-Dame de Temniac

Mercredi 30 juillet de 12 h à 17 h, le Centre Notre-Dame de Temniac accueillera Jean-Claude Massou, membre de la commission d'art sacré du diocèse de Périgueux, qui animera une sortie sur le thème de l'art roman en Périgord.

Profiter des vacances pour découvrir un peu plus le patrimoine du Périgord...

Cette visite guidée vous conduira aux églises de Temniac et de Carsac. Elle sera suivie, au centre même, de la découverte du portail de l'église de Besse à partir de photos projetées et expliquées.

Pique-nique partagé à 12 h sur la terrasse pour ceux qui le souhaitent. Départ à 14 h pour les visites (covoiturage).

Libre participation aux frais.

Contact : 05 53 59 44 96.

STORES

Fabricant de Banne

- Banne Coffre
- Remotoilage
- Motorisation
- SOLIFY
- Abris sur pieds
- Parasols
- Salons de Jardin
- Bains de Soleil



durandecor Sarlat

Route de Souillac - SARLAT - 05 53 31 17 69
www.durandecor.fr

Fête nationale à Sarlat-La Canéda Les sapeurs-pompiers à l'honneur



Lundi 14 juillet en fin d'après-midi, une importante assistance s'est massée place de la Petite-Rigaudie et rue de la République pour assister au dépôt d'une gerbe aux monuments aux Morts puis au défilé des véhicules du Centre d'incendie et de secours et de la fanfare Saint-Roch de Saint-Geniès.

Les jeunes sapeurs-pompiers sarladais viennent de décrocher une treizième place (sur plus d'une centaine d'équipes) au rassemble-

ment national en Lozère. Juchés sur un des camions, exhibant les nombreux trophées conquis ces dernières années, ils ont été particulièrement applaudis.

Peu avant le feu d'artifice, déclenché à 23 h, tandis que certains se plaçaient sur les hauteurs pour ne rien rater, une marée humaine de plusieurs milliers de personnes convergeait vers la place du 19-Mars-1962 pour assister au spectacle.

Pour rejoindre le site, les véhicules étant garés sur les trottoirs, les piétons devaient marcher sur la chaussée dans les rues Lachambeaudie et Jean-Leclair, entre autres, pour une cohabitation avec les engins à moteur. Mais ces efforts ont été récompensés par le spectacle pyrotechnique qui fut de toute beauté.

Une soirée qui s'est déroulée sans problème.

GB

Editions

Légendes et témoignages autour des fantômes du Périgord

Du fantôme de Cro-Magnon dans la grotte de Lascaux à la Dame blanche de Puymartin, du fantôme sans tête du seigneur de Biron aux curieuses manifestations de l'abbaye de Cadouin, Alain Bernard convoque dans cet ouvrage toutes les créatures extraordinaires qui hantent le Périgord.

Si certaines légendes, connues de tous, sont devenues indiscutables, le doute subsiste quant à la

réalité de faits révélés par les témoignages inédits glanés par l'auteur dans des lieux où les esprits aiment venir à la rencontre des visiteurs.

Maisons hantées, apparitions curieuses, signes venus d'une autre époque, tout est là pour semer le doute et nous faire finalement penser qu'il existe bel et bien quelques fantômes périgordins.

Alain Bernard est une figure du Périgord. Après avoir été journaliste

pendant trente-huit ans, dont les deux tiers à Périgueux et à Sarlat, il anime aujourd'hui le journal Internet Oyez Périgord. "L'homme au canotier" continue à arpenter les routes de son territoire de prédilection. Il a publié de nombreux livres sur des sujets très divers.

Paru aux éditions Sud-Ouest, 142 pages, 17,90 €.

Le CASPN recherche...



La stèle, dont la plaque 1914-1918 fait mention du Football-club sarladais mais il s'agit bien du CAS qui prendra cette appellation en 1922

En cette année de célébration du centenaire du début de la Grande Guerre et du 70^e anniversaire de la libération de la France, le club de rugby de Sarlat se prépare à honorer ses victimes par une approche de leur existence, hélas souvent bien courte !

Comme à l'accoutumée, une cérémonie se tiendra dans l'enceinte du stade de Madrazès lors du premier match de championnat, à la stèle sur laquelle sont gravés les noms d'anciens joueurs et dirigeants morts au combat, en captivité, et dans les années qui suivirent ces deux conflits.

Sollicité, le service du Patrimoine de la ville de Sarlat, animé par Karine Da Cruz Fernandez et sa dévouée équipe, a déjà recueilli de précieux éléments, mais d'autres renseignements seraient les bienvenus, par les familles encore existantes et autres connaissances, pour ainsi avancer dans les recherches.

Contact : Pierre Maceron, la Lignée, 24200 Sarlat, téléphone : 05 53 59 44 31.

Le Tour des livres

La théorie du complot

Eric Giacometti et Jacques Ravenne sont de grands architectes du thriller ! Après avoir octroyé un an de vacances à leur héros, le commissaire franc-maçon Antoine Marcas, ils nous reviennent, plus lumineux que jamais, avec " le Règne des Illuminati ", chez Fleuve Noir. Une enquête parallèle est menée de nos jours par Marcas, et en 1794 par le Périgourdin Annibal Ferragus, lui aussi franc-maçon, sur la piste des Illuminati, ces terroristes de l'information qui prétendent faire et défaire le monde. Ferragus découvre que les Illuminati, conduits par Saint-Just, plongent la Révolution française dans un bain de sang pour régénérer le monde, se faisant passer pour des francs-maçons. Heureusement, les enfants de la Veuve, rassemblés par Tallien, Fouché et Ferragus, mettent un terme à la Terreur. De nos jours, Marcas enquête sur l'assassinat du très médiatique abbé Emmanuel par le terroriste Damien Heller qui semble appartenir à une loge sauvage. Aidé par Bela Kellerman, héritière d'une entreprise spécialisée dans le décodage du cerveau humain (et ses manipulations), il traque les Illuminati jusqu'à San Francisco. Les Etats-Unis ne sont-ils pas le pays où la théorie du complot est érigée en vérité révélée ? L'oncle de Bela était un proche conseiller du président Kennedy. Et si l'enquête de Marcas nous révélait l'un des secrets les mieux gardés du XX^e siècle ?

Kate Mosse, elle aussi spécialiste du thriller ésotérique, nous invite, avec " Citadelles ", publié chez Jean-Claude Lattès, à plonger dans la sinistre année 1942 à Carcassonne. Sandrine et Marianne, deux sœurs, intègrent un groupe de femmes résistantes. Sabotages, passages des Pyrénées pour les réfugiés sont leur lot quotidien. Mais bientôt leur combat va se trouver mêlé à un autre, bien plus ancien, destiné à préserver des secrets ancestraux. La terre audoise ne manque pas de ressort ésotérique, elle qui abrite peut-être le tombeau du Christ, s'il faut en croire les révélations de l'abbé Saunières, la survivance du christianisme arianiste et le trésor des cathares.

" L'affaire Dreyfus comme vous ne l'avez jamais lue ", c'est ce que nous propose le Britannique Robert Harris (l'auteur de " Fatherland "), avec " D ", publié chez Plon. En janvier 1895, le colonel Picquart assiste à l'humiliante dégradation du capitaine Deyfus, accusé d'espionnage, aux cris de " mort aux Juifs ". Promu à la direction des

statistiques, le service de renseignements qui a traqué Dreyfus, Picquart va découvrir qu'un espion allemand opère toujours au sein de l'état-major de l'armée française. Dreyfus est innocent. A ses risques et périls, Picquart va tout faire pour prouver l'innocence du bagnard de l'île du Diable.

Au Cherche-Midi, l'Américain Chris Kuzneski nous propose " Le Signe de la Croix ", un thriller ésotérique de la meilleure eau. Au Danemark, en Afrique, en Amérique, des prêtres sont retrouvés crucifiés. Quelle est donc cette mystérieuse organisation qui s'en prend aux vicaires du Christ ? A Pampelune, en Espagne, Jonathan Payne et David Jones, deux agents de la CIA, enquêtent sur la disparition mystérieuse d'un archéologue. Le professeur Boyd aurait découvert, dans les catacombes d'une résidence papale, des documents qui remettraient en cause l'histoire officielle du christianisme.

Chez le même éditeur, Paul Christopher publie " la Légende des Templiers - l'Épée ". Professeur d'histoire à West Point, Peter Holiday hérite d'une épée médiévale ramenée de Berchtesgaden par son oncle et ayant appartenu à Hitler lui-même. Echappant à une tentative d'assassinat, Peter va enquêter sur le secret de cette arme templière. Son voyage ésotérique le conduira en Allemagne sur la piste des nazis, au Vatican, à La Rochelle qui fut le grand port templier sur l'Atlantique, avant de finir à Jérusalem.

Revenons au Moyen Age avec Jean d'Aillon qui nous propose, aux Presses de la Cité, " Féris ou périr ", la suite de la geste de Guilhem d'Ussel. Tandis que Richard Cœur de Lion est prisonnier, son frère, Jean sans Terre, et le roi de France Philippe Auguste se partagent les terres de Normandie. Deux chevaliers proches du souverain français sont assassinés par des carreaux d'arbalète portant une licorne. Guilhem, le chevalier troubadour, est accusé de meurtres. Il doit fuir et démasquer lui-même le redoutable meurtrier qui se fait appeler " la Licorne ".

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisés sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Vient de paraître

Aménager et fleurir son jardin

Nombreux sont les jardiniers qui rêvent d'un jardin agréable et harmonieux, naturel et vivant, structuré et sauvage. Un petit bout de terre vivante, exempt de pesticides et autres produits dévastateurs, accueillant avec bienveillance la biodiversité.

Brigitte Lapouge-Déjean et Denis Pépin donnent dans cet ouvrage tous les conseils nécessaires pour réaliser ce rêve : choisir et associer haies, bosquets, massifs fleuris, prairies... qui structurent votre jardin et offrent autant de lieux de vie pour les animaux.

Créer les aménagements en matériaux naturels, voire recyclés, au charme incomparable : terrasse en bois de châtaignier, allée de calade, muret de pierres sèches, plessis, cabane de saule vivant, mare ou bassin, mais aussi récupérateur d'eau de pluie, four solaire, toilettes sèches... Les habiller de

fleurs vivaces, colorées, aromatiques et parfumées, rosiers, chèvrefeuilles grimpants, fleurs mellifères ou toute plante nourricière pour la petite faune locale. Et installer nichoirs et mangeoires pour oiseaux, petits mammifères, insectes...

Grâce à 500 photos, dessins et plans, réalisez vous-même vos aménagements et faites de votre jardin un petit paradis !

Brigitte Lapouge-Déjean est jardinière en bio et auteur de nombreux livres sur les jardins d'agrément. C'est une collaboratrice régulière du magazine Les 4 Saisons du jardin bio.

Ingénieur écologue et agronome de formation, Denis Pépin est jardinier conseil, conférencier et formateur dans la pratique du jardinage biologique depuis plus de trente ans.

Ce magnifique ouvrage de 500 pages est édité Chez Terre Vivante. 35 €.

Le Pauly
GRILLADES au FEU DE BOIS
Repas concert 20[€]
avec Tony Bram's
Mardi 22 juillet
à partir de 19 h
Sur réservation
Les 4 Routes 24250 CENAC
05 53 28 30 10

Vive les vacances avec le Lions club !



Pour la 29^e année, le Lions club de Sarlat a envoyé treize enfants en vacances à Gujan-Mestras, près d'Arcachon. Partis le 7 juillet, leur retour est prévu le 20.

Mise en place sur une idée de Moïse Jardel, cette action-phare du Lions club de Sarlat, qui répond à un énorme besoin d'aide aux familles en situation de précarité, est reprise par de nombreux clubs en France et à l'étranger. Le bassin d'Arcachon accueillera cent enfants d'Aquitaine lors d'un premier séjour, d'autres suivront en août. Plusieurs centres se sont ouverts à ces colonies de vacances en France et le bilan est très élogieux puisque, depuis leur fonctionnement, c'est 25 000 enfants qui en ont bénéficié.

Ces séjours sont axés autour d'un projet éducatif pour apporter dépaysement et joie de vivre au cours de multiples activités sportives, récréatives et culturelles. Pour les financer,

les clubs organisent des manifestations tout au long de l'année. Sarlat, créateur de Vacances Plein Air, a ainsi choisi de proposer un marché dont les bénéfices dégagés sont entièrement reversés pour cette action.

Le 16^e Marché des gourmets et des gourmands aura donc lieu les lundi 18 et mardi 19 août à La Roque-Gageac, pour lequel plus de cinquante producteurs venus de toute la France auront fait le déplacement. Un thème médiéval a été retenu pour 2014 ; il y aura donc des animations autour de jeux traditionnels et des troubadours. Du sanglier à la broche sera servi sous la halle le lundi à partir de 20 h (inscription sur place).

En plus de se divertir on pourra découvrir d'excellents produits de nos terroirs et se régaler tout en faisant une bonne action.

L'Orgue au marché

Carte blanche à Albertus Dercksen

Samedi 19 juillet à 11 h à la cathédrale de Sarlat, le troisième concert de l'Orgue au marché recevra Albertus Dercksen, organiste titulaire de l'orgue Stoltz de la cathédrale de Cahors.

Il proposera un programme éclectique, parcourant quatre siècles de musique depuis les danses de la Renaissance jusqu'au tournant du XX^e siècle en passant, entre autres, par Louis Couperin (XVII^e siècle) et Alexandre Boëly (XIX^e siècle).

Originaire des Pays-Bas, Albertus Dercksen fait ses études musicales au Conservatoire royal d'Utrecht où il obtient les diplômes d'orgue et d'analyse. Il poursuit alors ses

études d'orgue avec Xavier Darasse et Willem Jansen au Conservatoire de Toulouse. Titulaire du diplôme d'État, il est actuellement professeur d'orgue et de clavecin au sein du Conservatoire de musique Philippe Gaubert du Grand Cahors.

Il se produit à travers l'Europe en tant que soliste et avec diverses formations comme l'orchestre du Capitole de Toulouse et l'Orchestre symphonique de Kiev. Très attaché à sa ville d'adoption, Albertus Dercksen y développe des activités musicales diverses, fondant notamment l'ensemble vocal Divona et élaborant le Festival d'orgue.

Libre participation aux frais.

Cinéma REX
LE REX - SARLAT

Fermeture exceptionnelle les lundi 21 et mardi 22 juillet
Dès le 23, entrée provisoire rue de Cahors

***TRANSFORMERS : L'ÂGE DE L'EXTINCTION**
- Vendredi 18 juillet à 17 h 15 et 21 h ; samedi 19 à 14 h et 17 h 15 ; dimanche 20 à 14 h, 17 h 15 et 21 h.

***TRANSFORMERS : L'ÂGE DE L'EXTINCTION (3D)** - Vendredi 18 à 14 h ; samedi 19 à 21 h.

QU'EST-CE QU'ON A FAIT AU BON DIEU ? -
Vendredi 18 à 21 h 30.

DRAGONS 2 (3D) - Vendredi 18 à 16 h 30 ; dimanche 20 à 14 h.

LES VACANCES DU PETIT NICOLAS - Vendredi 18 à 14 h et 19 h ; samedi 19 et dimanche 20 à 19 h.

APPRENTI GIGOLO - Samedi 19 à 14 h.

APPRENTI GIGOLO (VO) - Samedi 19 à 16 h 30 ; dimanche 20 à 21 h 30.

ON A FAILLI ÊTRE AMIES - Samedi 19 à 21 h 30.

VIVA LA LIBERTA (VO) - Dimanche 20 à 16 h 30.

TARIF RÉDUIT (pendant les travaux) : 6,60 €.
4 € pour les moins de 14 ans tous les jours à toutes les séances.
Avec la carte du CINÉREX : 5 € (5,20 € ou 5,40 € selon la carte).
Groupe (+ de 10 personnes), 5,50 €.
2 € de supplément pour les films en 3D.

***Séances à heure précise.**
Renseignements au
05 53 31 04 39
www.cinerex.fr

Alexia Coiffure
Homme - Femme - Enfant

Mardi, mercredi et jeudi
9 H 15 - 18 H 15
Vendredi non-stop
9 H 15 - 18 H 15
Samedi non-stop
9 H 15 - 18 H 15

05 53 28 79 78
Avenue de la Dordogne - Centre commercial du Postel - SARLAT

Annonces légales

Par arrêté préfectoral en date du 8 janvier 2014, L'ESSOR SARLADAIS est habilité officiellement à publier les annonces judiciaires et légales sur l'ensemble du département de la Dordogne. Par arrêté ministériel en date du 20 décembre 2013, le prix est fixé à 4,04 euros HT la ligne.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 7 juillet 2014, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture d'une procédure de liquidation de Madame Florence Yannick BICHON, agent en expertise immobilière, chez Monsieur Bruno LEVEQUE, la Guigne, 24250 Saint-Cybranet.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire judiciaire désigné.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 7 juillet 2014, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire de Nicolas MARY, agriculteur, les Grezels, 24590 Borrèze.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire judiciaire désigné.

TRANSFERT DE SIÈGE SOCIAL

Aux termes de l'assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 2014, les associés de la SARL LE PÉRIGORD EN BOUCHE, société au capital de 7 622,45 euros, dont le siège social est 3, rue du Breuil, 24200 Sarlat-La Canéda, RCS Bergerac B 392 352 589, ont décidé de transférer le siège social de la société à le Bourg, 24170 Saint-Laurent-La Vallée.

Etude de Maître Marie-Agnès CABANEL Notaire 10, rue Emile-Séroux 24200 Sarlat-La Canéda CESSION DE DROIT AU BAIL COMMERCIAL

Suivant acte reçu par Maître Marie-Agnès CABANEL, notaire à Sarlat-La Canéda (Dordogne), 10, rue Emile-Séroux, avec la participation de Maître Philippe LAURENT, notaire associé, le 4 juin 2014, enregistré à Sarlat-La Canéda le 4 juillet 2014, bordereau 2014/564, case n° 1,

Ladislav Patrick Edouard JURKIEWIEZ, commerçant, divorcé de Maria ROUSSEL, demeurant à Sarlat-La Canéda (24200), 36, route du Lot, a cédé à la SARL BATISTA VERISSIMO, au capital de 40 000 euros, siège à Sarlat-La Canéda (24200), 6, boulevard Nessmann, identifiée au Siren numéro 795 358 118 et immatriculée au RCS de Bergerac,

Le droit au bail commercial de locaux sis à Sarlat-La Canéda (24200), Madrazès Sud, pour l'exploitation d'un fonds de commerce de restaurant alimentation épicerie mercerie bar,

Moyennant le prix principal de quarante mille euros (40 000 euros).

Par suite de sa cessation d'activité, les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme prescrite par le Code de procédure civile dans le mois de la présente publication, au siège, en l'étude de Maître Philippe LAURENT, notaire à Sarlat, 99, avenue de Selves, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion,

Signé : Maître Marie-Agnès CABANEL, notaire.

Les Violons sarladais



Un concert des étudiants de l'école Les Violons sarladais était organisé le dimanche 6 juillet en l'église de Temniac, à Sarlat. Il clôturait l'année d'étude.

Sous la direction de Sophie Read, célèbre violoniste du groupe Paris-Londres et écrivain, les étudiants ont offert un récital d'environ une demi-heure. L'enseignement est

basé sur la méthode japonaise Suzuki, il est reconnu mondialement et permet des progrès rapides.

Les Violons sarladais ont également pu participer à un rassemblement national de cent cinquante jeunes artistes en mai dans les Yvelines.

Festival du Périgord Noir

Lancement d'un fonds de dotation

Le Festival du Périgord Noir (FPN), temps fort de la saison musicale estivale en Aquitaine depuis plus de trente ans, crée son propre fonds de dotation pour soutenir son développement. Ce dispositif, ouvert aux donateurs privés, servira le rayonnement du FPN en France et à l'étranger, ainsi que ses nombreux projets culturels, sociaux et éducatifs ancrés dans le territoire périgourdin.

Chaque été, le FPN enchante, par la qualité et la créativité de sa programmation, les mélomanes venus du monde entier écouter de la musique classique ou du jazz.

Au-delà de ses concerts et de ses animations estivales, le FPN s'attache à faire vivre ce bouillonnement culturel tout au long de l'année au travers de nombreuses actions régionales de formation dédiées aux jeunes musiciens et de sensibilisation auprès d'un public spécifique ou éloigné de l'offre artistique.

Au cours de l'hiver 2013, pendant la phase de maturation du projet, des particuliers et des acteurs économiques ont été approchés aux niveaux local, régional et national. Leur accueil fut très prometteur et confirma la pertinence de lancer la première campagne d'appel à la générosité publique.

Le Fonds de dotation du Périgord Noir (FDPN) est ouvert aux personnalités morales (entreprises, fondations, fonds de dotation ou associations) et aux particuliers. Il permet à chacun, dans la mesure de ses possibilités financières, de s'impliquer dans le rayonnement culturel du territoire tout en bénéficiant d'avantages fiscaux. Deux options sont proposées pour rejoindre le fonds et soutenir ses projets : devenir membre fondateur ou membre donateur.

Les membres fondateurs participent à la gouvernance du fonds de dotation et apportent un montant capitalisé, dès la création du fonds.

Les membres donateurs participent aux projets éligibles à l'intervention du fonds et s'engagent sur un apport financier régulier, sur la base d'une périodicité annuelle ou pluriannuelle. Quatre catégories de donateurs (ambassadeur, bienfaiteur, grand donateur et donateur) ont été établies en fonction d'un montant minimal de don. Le premier niveau de don est fixé à 200 €. D'ici fin 2014, le collège des fondateurs souhaite réunir 100 000 €, puis table sur 300 à 400 000 € à fin 2016 et sur environ 1,2 million d'euros à l'horizon 2019. D'une manière générale, 80 % des dons collectés seront affectés à des projets novateurs, les 20 % restant seront capitalisés au niveau du fonds.

Institué par l'article 140 de la loi n° 2008-776 du 4 août 2008 de modernisation de l'économie (loi LME), le FDPN est un dispositif original et innovant pour le financement du mécénat. Il a de nombreux atouts, notamment sa souplesse d'organisation et sa facilité de gestion, qui lui valent un succès croissant. Par ailleurs il bénéficie d'un régime fiscal attractif offrant des avantages significatifs aux donateurs, entreprises et particuliers (articles 238 bis et 200 du Code général des impôts).

Dons des entreprises. Les dons effectués donnent droit à une réduction de l'impôt sur les sociétés, à hauteur de 60 % du montant des versements, dans la limite de 0,5 % du chiffre d'affaires hors taxes, avec une possibilité de report de l'excédent du don sur les cinq années suivantes.

Dons des particuliers. Les dons effectués donnent droit à une réduction de l'impôt sur le revenu, à hauteur de 66 % du montant des versements, plafonnée à 20 % du revenu imposable, avec une possibilité de report de l'excédent du don sur les cinq années suivantes.

VIDE MAGASIN

extra
ELECTROMENAGER IMAGE ET SON

C'est à côté de chez moi !

DÉSTOCKAGE MASSIF

Du mardi 15 juillet au samedi 30 août

AVANT TRAVAUX

CENTRE COMMERCIAL CARRÉFOUR-ROUTE DE BRIVE-24200 SARLAT

De jeunes artistes lyriques ont fait sensation

Samedi 28 juin, des élèves d'Anne Derex, directrice d'IS Piano, ont donné un concert en l'église Saint-Caprais de Carsac et dimanche 29 au Domaine de Rochebois. Une première pour ces jeunes artistes débutants. Et c'est non sans émoi que Mathilde Bernat, soprano, Guillaume Labau, baryton, et Nyima Salfati, basse, ont abordé un répertoire allant du baroque au moderne en passant par le classique et le romantique. La jeune soliste professionnelle mezzo-soprano Nadia Derex, venue tout spécialement de Bordeaux, élue Jeune Espoir par les Amis du Grand Théâtre de Bordeaux en 2010, avec brio interpréta *Carmen* dans *l'Oiseau rebelle* et *les Remparts de Séville*, les airs les plus connus du très célèbre opéra de Bizet, mais aussi *Vissi d'Arte* de la *Tosca* de Puccini et *T'es pas beau, t'es pas riche* de la *Périchole* d'Offenbach. L'aisance de son jeu, ses envolées lyriques et son interprétation tantôt contenue tantôt puissante ont ravi le public.

Mathilde Bernat, très jeune chanteuse de 16 ans, se distingua avec un timbre angélique et sensible dans *Ave Maria* de Michal Lorenc, *Lascia chi o Pianga*, air de *Rinaldo* de Haendel, et *Panis Angelicus* de César Franck. Nyima Salfati capta l'attention avec sa tendre voix de basse et son interprétation singulière de *Lasciatemi morir* de Monteverdi, *Amarilli Mia Bella* de Caccini et *Caro moi Ben* de Giordani. Guillaume Labau, baryton, fit traverser la Créa-

tion de Haydn avec l'air de Raphael, *Ave Maria* et quelques lieder de Schubert, dont l'impressionnant *Der Tod* qui le fit passer de la voix de haute-contre à celle de basse. Le duo Mathilde et Guillaume, dans *Don Giovanni* de Mozart, conquit l'assemblée bienveillante face à ces jeunes chanteurs.

Au Domaine de Rochebois, le concert débuta par le poème du *Papillon* d'Isabelle Marolleau, dédié aux jeunes artistes. Il fut suivi d'œuvres classiques en première partie et se poursuivit dans la seconde avec un répertoire moderne allant des grandes chansons françaises et anglaises aux musiques de films et de cabaret. Dans une mise en scène simple et légère, laissant libre cours à la sensibilité des chanteurs, Isabelle Marolleau a voulu toucher le cœur du public. L'ensemble était large et souple, laissant la rêverie se fondre par le souffle de ces jeunes chanteurs dont l'interprétation touchante a pu tirer des larmes aux mélomanes présents et les replonger dans le temps...

Malgré leur trac sous-jacent mais bien présent, tous ces artistes prometteurs ont donné le meilleur d'eux-mêmes avec beaucoup de cœur, et emportés par le plaisir de *New York New York* ont clôturé ce moment de musique et de poésie. Une collation, préparée et présentée avec délicatesse par Aurélie et Romain, était ensuite servie fort à propos pour les joies du palais. Un grand merci à tous.

Edition

Imagine le reste

Une place dans le puzzle, ni meilleure ni moins belle, juste une place c'est tout ce que l'on cherche, et quand on en a une on s'y sent beau et fort ou tout du moins vivant.

Il y a d'abord Fred et Karl, deux amis d'enfance, deux frères, qui décrochent un jour la timbale : un sac en cuir brun renfermant deux millions d'euros. De quoi avoir la vie dont ils rêvaient. De quoi, surtout, filer vers le Sud et retrouver Carole, la fille qu'ils ont toujours aimée.

Puis vient Nino, un chanteur à la voix incroyable, qui fuit sa propre vie. Nino, le seul à ne pas voir son talent. Nino qui vole sans vraiment le savoir le sac de Karl et de Fred, avant de devenir le chanteur du

Le FDPN a été enregistré à la préfecture de la Dordogne le 16 mai. Son siège social est basé à Montignac-sur-Vézère et Jean-Luc Soulé en assure la présidence.

www.festivaldupérigordnoir.fr
rubrique : partenaires & mécénat.

plus grand groupe de rock de tous les temps, le sac à ses côtés comme un fardeau.

Il y a Serge enfin, que tout le monde craint depuis le départ et dont personne ne connaît les larmes cachées. Serge, capable de tout pour récupérer ce fameux sac dont il est le propriétaire initial. La prune de ses yeux...

Chacun verra dans ce sac ce qu'il voudra y voir : une vie meilleure, des habits de lumière, ou le souvenir d'un bonheur enfui. Chacun imaginera le reste, et tous feront fausse route. Mais tous auront vécu.

Imaginer le reste est une chose magnifique, mais voir son destin s'accomplir est une chose plus belle encore.

"Imagine le reste" s'ouvre comme un polar captivant, mais au-delà d'une intrigue implacable Hervé Commère nous offre une poignante histoire d'hommes et de femmes qui transcende les genres et s'inscrit en littérature.

Fleuve Editions. 19,90 €.

Maintien des conseils généraux dans les territoires ruraux

Création d'un groupe de travail à l'Assemblée nationale

Sur l'initiative de Germinal Peiro, député de la Dordogne et secrétaire national du Parti socialiste en charge de l'agriculture et de la ruralité, un groupe de travail sur le maintien des conseils généraux dans les territoires ruraux a été créé mardi 15 juillet à l'Assemblée nationale. Les soixante-dix parlementaires socialistes, apparentés et radicaux présents lors de la première réunion de ce groupe de travail ont affirmé leur soutien aux objectifs généraux de la réforme territoriale présentée par le président de la République et le gouvernement, à savoir : rendre l'organisation territoriale de notre pays plus efficace, notamment en matière de soutien au développement économique, plus lisible pour les citoyens et plus économe.

Le constat.

A l'issue de deux heures de débat, les soixante-dix parlementaires, députés et sénateurs, ont partagé le constat que ni les régions agrandies ni les intercommunalités ne pourront exercer les compétences des conseils généraux en matière

de services de proximité à la population, d'aide aux communes, d'aménagement du territoire et de soutien à la vie associative, culturelle et sportive. La suppression des conseils généraux serait de ce fait un affaiblissement du territoire national et notamment des territoires ruraux et des territoires hors métropolitains. Ils ont affirmé qu'il serait dangereux de supprimer des élus de proximité parfaitement identifiés par les citoyens à un moment où la désincarnation de la vie politique encourage le vote pour le Front national.

Des propositions.

Ils ont proposé de donner un nouvel avenir aux départements, dans le droit fil des objectifs de la réforme de rationalisation, de simplification du millefeuille et d'économies :

- en renforçant les compétences des conseils généraux, véritables outils de la proximité, en leur confiant les compétences des syndicats départementaux (électricité, eau potable, déchets, numérique, etc.), ce qui serait une source de simpli-

fication du millefeuille territorial et d'économies ;

- en s'opposant à la suppression des conseils généraux dans les territoires ruraux en 2020 ;

- en renforçant la vie démocratique par une nouvelle étape de décentralisation qui fasse confiance aux élus et à l'intelligence des territoires et qui permette l'ouverture de nouveaux espaces de liberté et d'initiative pour les collectivités territoriales (possibilité de fusion de départements ou de communes, de conventions entre les conseils généraux et les métropoles, de mutualisation de services entre les régions, les départements et les communes, etc.).

Les parlementaires du groupe de travail resteront en contact tout au long de l'été. Ils transmettront leurs propositions au gouvernement et s'engageront dans les débats à l'Assemblée et au Sénat pour faire réussir une réforme territoriale bénéfique à notre pays et à tous nos concitoyens.

Contact : Germinal Peiro, tél. 06 08 58 63 08.

Sarlat-Périgord Noir comment sauver le maximum de classes ?

Les élus ont rencontré la directrice d'académie



Finances en berne, suppressions de classes : élus et administratifs sont soucieux, à l'image du Nadalénois Jean-Michel Pérusin, du Marquayais Didier Delibie et de Jean-Jacques de Peretti (à droite)

(Photo GB)

Entre un et huit postes d'enseignants en moins à la rentrée 2014/2015 dans les écoles du canton. Ce fut l'estimation – en forme de crochet à la mâchoire – avancée par le président Jean-Jacques de Peretti dès le début de la séance du conseil de la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir (CCSPN), le 11 juillet après-midi à la mairie de Vézac. Immédiatement, le maire de Sarlat-La Canéda a passé de la pommade antalgique. Il a estimé que le chiffre maximal était politiquement impossible : ce serait " la révolution " !

Ainsi, outre les suppressions de poste déjà probables à Jean-Leclaire (Sarlat) et à Sainte-Nathalène* (en regroupement pédagogique intercommunal avec Prats-de-Carlux et Saint-Vincent-Le Paluel), M. de Peretti pronostiquait d'autres éventuelles mauvaises nouvelles, peut-être du côté du RPI Marquay/Tamniès ou de Ferdinand-Buisson (Sarlat). Ceci au vu des effectifs et sans préciser, pour les deux derniers exemples, si cela aurait lieu dès la rentrée 2014.

Ces sombres prédictions venaient d'être fraîchement recueillies. Le matin même, les élus communautaires avaient planché sur le sujet avec Jacqueline Orlay et Maryline Gardner, respectivement directrice d'académie des services de l'Education nationale et sous-préfète de l'arrondissement de Sarlat. De cette

réunion, M. de Peretti dégagait deux pistes qu'il présentait à ses collègues du Sarladais. La première : demander le maintien de tous les postes actuels pour la rentrée 2014 afin d'avoir le temps d'élaborer au niveau intercommunal des propositions pour maintenir un maximum de classes. Et ce dans un contexte de diminution prévisible du nombre d'élèves entrant en maternelle en 2015.

Une démarche plutôt soutenue par Jérôme Peyrat, maire de La Roque-Gageac : " Il n'y a plus d'argent dans les caisses de l'État. Soit nous subissons les choix de l'Administration, soit nous proposons quelque chose qui nous permet d'améliorer l'existant. Par exemple sur le plan des horaires des garderies, des transports... "

La seconde solution mise en discussion : renvoyer dans l'école de leur commune de résidence les enfants scolarisés à Sarlat qui n'y habitent pas. 25 % des élèves des écoles de la ville habitent une commune limitrophe. Tout sauf simple à annoncer aux parents concernés... De plus, bien des exceptions, propices aux complications, apparaîtraient. " Une proposition dangereuse ", selon la communiste sarladaise Anick Le Goff pour qui, " derrière des enfants scolarisés à Sarlat, il y a une organisation de vie ". Jean-Pierre Doursat, maire de Marçillac-Saint-Quentin, s'accordait

avec elle sur ce point, se voyant mal expliquer cela aux parents vu le contexte socio-économique.

Alors que les communes doivent mettre en place la réforme des rythmes scolaires à la rentrée, Jérôme Peyrat estimait que la compétence périscolaire devrait tôt ou tard être transférée à la CCSPN.

Le nuancier de couleur à 60 000 €. Avec d'autres collectivités, la CCSPN souhaite lancer une étude permettant la réalisation d'un guide de coloration du bâti dans la vallée de la Vézère avec un nuancier de couleur. Cet outil pédagogique au service des porteurs de projet, des collectivités et des aménageurs préfigure une amélioration de l'intégration paysagère des bâtiments. Marçillac-Saint-Quentin, Marquay, Saint-André-Allas et Tamniès sont concernées, ainsi que Condat-sur-Vézère et les CC Vallée de l'Homme et Vallée de la Dordogne et Forêt Bessède. Le coût, serait situé entre 50 et 60 000 € pris en charge à 80 % par des subventions d'État et européennes. Entre 2 000 et 3 000 € resteront à la charge de la CCSPN.

Désherbage de livres. Certains documents et livres des bibliothèques et des médiathèques de la CCSPN sont usés ou obsolètes. Leur élimination physique s'appelle un désherbage. Les élus ont donné toute latitude à la responsable du réseau pour mettre en œuvre cette régulation des collections. Elle devra signer

Sarlat-La Canéda : la plantation du mai lance la campagne

Le maire Jean-Jacques de Peretti a tenu un discours très personnel. Sa nouvelle ambition : devenir sénateur



J.-J. de Peretti s'apprête à hisser, avec l'aide d'autres élus, le mai du conseil municipal. Avant de tenter de se hisser dans la chambre haute... (Photo GB)

Environ cent cinquante personnes ont assisté à la plantation du mai du conseil municipal le 12 juillet en fin d'après-midi au Centre culturel. Jean-Jacques de Peretti a salué le travail de Lucien Cantegrel et de son équipe pour dégoter dans une forêt communale un pin sylvestre de 12 m de haut et ériger un beau mai orné de 29 drapeaux français, autant que de conseillers municipaux. " Il avait prévu un pin plus gros mais il a été volé ! ", s'est même désolé le maire de Sarlat-La Canéda au début de son intervention succédant à la plantation de son cinquième mai en tant que premier magistrat.

Au cours du discours sous le chapiteau, Jean-Jacques de Peretti est revenu sur son parcours professionnel et politique. Lequel est intimement lié à son parti (appelé RPR dans le passé, UMP aujourd'hui) d'une part, et à la Dordogne d'autre part. Il a informé officiellement de son ambition : être élu sénateur lors du scrutin qui vient, où il défendra les couleurs de l'UMP.

Il souhaite notamment mettre en avant ses compétences sur le plan de la réforme territoriale. Il a déjà rédigé un rapport à ce sujet en 2011, suite à une mission confiée par le président de la République d'alors, Nicolas Sarkozy. " Nous sommes à un énorme tournant de l'organisation de nos territoires, a précisé M. de Peretti. Si l'on pense qu'on a les compétences, il faut les mettre à la disposition du pays ! " Il a expli-

qué avoir " une vision poétique " pour la France, avec une organisation différente, plus lisible, plus visible. " Les communes resteront toujours. C'est la marque de fabrique de la République ", a-t-il aussi déclaré. Peut-être pour rassurer les maires de ces collectivités qui seront appelés aux urnes le 28 septembre.

Guillem Boyer

Rapide...

Sur le Web, Romain Bondonneau a vite réagi à cette annonce officielle, traitant à demi-mot M. de Peretti de menteur à propos de sa promesse de demeurer maire de Sarlat. Selon le conseiller municipal d'opposition, s'il était voté une loi interdisant le cumul du mandat de maire avec celui de parlementaire, M. de Peretti ne pourrait demeurer à la fois sénateur et maire jusqu'au bout du mandat comme il l'avait annoncé pendant la campagne des municipales. Certes, mais d'une part la loi n'est pas votée (elle a bien des ennemis notamment au PS) et, d'autre part, M. de Peretti n'a pas encore gagné les sénatoriales. Il y sera notamment opposé à l'actuel sénateur, Claude Bérit-Debat, maire de Chancelade... et camarade de M. Bondonneau.

des procès-verbaux d'élimination. " Les livres partiront au pilon, ou seront réparés, ou rachetés, ou remis à des associations ", a décrit Patrick Salinié, vice-président.

Baisse des dotations de l'État. Les élus ont approuvé la motion de soutien à l'action de l'Association des maires de France, présentée deux semaines auparavant au conseil municipal de Sarlat. Les socialistes sarladais Romain Bondonneau et Jean-Fred Droin se sont abstenus.

1,6 M€ d'emprunts. Comme les délégués communautaires lui en

ont donné le droit, le président de la CCSPN a contracté deux emprunts auprès d'une célèbre banque agricole.

En février, 1 M€ ont été levés pour le financement des opérations d'investissement.

En juin, 0,6 M€, pour un an maximum, pour la section de fonctionnement.

Guillem Boyer

* Selon Jean-Michel Pérusin, maire, les services départementaux de l'Education nationale décideront de la suppression ou non de la classe après un comptage qui sera réalisé à la rentrée.

Quand on aime son journal, on le lit, on le relit, on le recycle.

La force de tous les papiers, c'est de pouvoir être recyclés
au moins cinq fois en papier. Cela dépend de chacun de nous.
www.recyclons-les-papiers.fr

Tous les papiers ont droit à plusieurs vies.
Trions mieux, pour recycler plus !

Votre journal agit pour le recyclage
des papiers avec Ecofolio.



Canton de Sarlat

La Roque
Gageac

Dimanche 20 juillet à partir de 8 h
VIDE MAISON à la Malartrie
 au pied du château (garage), à
 Vézac. Meubles, bibelots, tableaux
 vaisselle, livres, disques, etc.
 Téléphone : 06 56 72 20 76
 ou 05 53 28 71 79.

Marquay

REMERCIEMENTS

Paul TASSAIN, Jean et Solange
 TASSAIN, Fernand BOUCHAT, ses
 frères, sa belle-sœur et son beau-
 frère ; Olivier et Oriane TASSAIN,
 Patrick et Christine BOUCHAT, Jean-
 Michel et Nathalie BOUCHAT, ses
 neveux et nièces ; Jules, Ewen,
 Martin, Corentin et Axel, ses petits-
 neveux ; parents et alliés, très touchés
 par les marques de sympathie que
 vous leur avez témoignées lors du
 décès de

Emile TASSAIN

vous prie de trouver ici l'expression
 de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le
 docteur Martin et le service La Boétie
 de l'hôpital de Sarlat pour leur dévouement
 et leur gentillesse.

La Marquayaise

Le Foyer laïque rural organise
 quatre randonnées le dimanche
 27 juillet : à VTT (45 et 25 km),
 pédestre et VTT enfants (11 km),
 pédestre (7 km).

Engagement : VTT, 8 € ; pédestre,
 3 € ; VTT enfants, 3 €. Inscription
 à la salle des fêtes dès 8 h. Départ
 à 9 h. Deux ravitaillements sur le
 circuit. Café au départ, pot de l'amitié
 à l'arrivée. Grillades sur réservation.

Proissans

Marché gourmand

La municipalité, les commerçants
 et l'Amicale laïque organisent un
 marché gourmand ouvert à tous le
 jeudi 24 juillet dès 19 h à la halle
 commerciale. Soirée animée par
 Périgord Musette. Barbecues et
 planchas à disposition. Kit couverts
 (fourchette, couteau, gobelet,
 assiette) : 1,50 €.

A 19 h 30, minitranshumance
 avec les brebis de Thierry Delpéch.
 Départ devant la mairie.

Commémoration

Dimanche 20 juillet, un hommage
 sera rendu aux quatre jeunes maqui-
 sards morts pour la France en juin
 et en juillet 1944. Un dépôt de gerbe
 aura lieu à 11 h devant la stèle de
 Maneyrals.

Toutes vos animations
 dans
L'ESSOR SARLADAIS

Saint-André-Allas

Les incontournables de votre été !

3^e Nuit Celtique

Vendredi
 18 juillet

Eglise - 20 h 30

SAINT-ANDRÉ-ALLAS

Samedi 19 juillet dès 19 h 30

REPAS (sanglier à la broche)

CONCERT

avec **Orujo et Doolin'**

Réservations et renseignements

05 53 31 98 46 - 06 32 04 57 56

Une organisation de l'Amicale laïque

Exposition
 de l'atelier
 peinture

CONCERT

gratuit avec la chorale
Chœur à cœur

Dimanche 20 juillet

VIDE-GRENIERS

Initiation aux danses celtiques

Initiation au push-car - Calèche

Grillades

Sainte-Nathalène

RESTAURANT
L'ESCALE

SAINTE-NATHALÈNE

Samedi 19 juillet

Soirée concert

avec **TTC**

Salade niçoise
 grillades, frites
 omelette norvégienne, café

Enfants de moins de 8 ans : 8 €

Rés. 05 53 59 22 18

20 €
 1/4 de vin

REMERCIEMENTS

Philippe et Marie-Christine, Jean-
 Luc, Didier et Dominique, Florence
 et Laurent, ses enfants ; Emilie,
 Fabien, Lucie, Martin, Mélodie, Zoé
 et Lola, ses petits-enfants ; Justine
 et Maxime, ses arrière-petits-enfants ;
 Claude, son frère ; Denise, sa belle-
 sœur ; toute sa famille, vous adressent
 leurs plus sincères remerciements
 pour les nombreuses marques de
 sympathie que vous leur avez témoi-
 gnées lors des obsèques de

Madame Jacqueline LAVERGNE
 née GAUTHIER

Peyrignac
 24200 SAINTE-NATHALÈNE

Vézac

Marché gourmand

L'Amicale laïque organise un
 marché gourmand le vendredi
 1^{er} août à partir de 19 h sur la place
 de la mairie.

Apportez vos couverts.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

**Le Labyrinthe
 des Châteaux**

Animations
 Salons - Clubs

Dimanche 7 juillet
 de 10 h à 19 h

07 80 42 17 88

Une belle Saint-Jean

Dans le cadre de la Saint-Jean,
 l'Amicale laïque avait organisé un
 repas sous chapiteau au bord de
 la Dordogne le samedi 28 juin. Le
 ciel est resté clément malgré l'annon-
 ce d'orage. Un excellent buffet
 partagé dans la convivialité, le tradi-
 tionnel feu de la Saint-Jean et un
 magnifique feu d'artifice étaient au
 programme de cette soirée qui s'est
 terminée sur le dancefloor avec l'or-
 chestre Abalone.

Vitrac

MONTFORT

COMMUNE DE VITRAC
 SITE DE LA ROCHE PERGÉE

Samedi 19 juillet
 à partir de 19h

PIQUE-NOUVE

Thème : **Chapeau**

Groupe Folklorique
 Animations musicales
 (Prévoir repas, couverts et dessert *)

SANGRIA OFFERTE
 * Partage de dessert à partir de 22,50 €

VITRAC

Vendredi 1^{er} août à 20 h 30
 Salle de réunion (mairie)

ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE

de l'AMICALE
 DES CHASSEURS

Cet avis tient lieu de convocation
 Apportez votre timbre-vote

Canton de Carlux

Carlux

Fleurissement
de la commune

Résultats du concours de fleu-
 rissement organisé par le Comité
 des fêtes. Les 1^{er}, 2^e et 3^e prix.

Potagers : Mme Clérat, Michèle
 Delhorbe, Jean-Louis Rouet.

Jardins fleuris bourg : Chantal
 Beauves, Harry Neal, Mmes Simo-
 nin et Quévillon ex aequo.

Jardins fleuris lieux-dits : Michel
 Noël, Jocelyne Dorison, Nadia
 Garrigue.

Terrasses bourg : Claude Nombel-
 la, Raymonde Lieubray, Lucienne
 Laporte.

Terrasses lieux-dits : Mme Larnau-
 die, Marianne Van der Poël, Pierrette
 Margouty et Blandine Escalmel ex
 aequo.

Les premiers prix ont gagné divers
 lots, dont une place pour assister
 au grand gala du 26 juillet. Les
 places sont à retirer le jour du spec-
 tacle à une porte d'entrée à partir
 de 17 h.

Tamniès

TAMNIÈS

Dimanche 20 juillet à l'étang
 de 8 h 30 à 12 h
 dans le cadre du vide-greniers

CONCOURS DE
PÊCHE AU COUP

organisé par le Comité des fêtes
Casse-croûte sorti du panier

Nombreux lots. Ins. 06 48 35 97 75

A midi, restauration

Ambiance familiale et conviviale

Soirée conte

Vendredi 18 juillet, le Foyer rural
 organise une soirée conte " Joan
 Petit et les autres " animée par
 Daniel Chavaroc et Jean-Louis
 Champeaux. Histoire racontée
 autour de la Borie de Font Feyre.
 Départ à 20 h 45 de l'école. Repli
 dans la salle des fêtes en cas de
 pluie.

Tarif : 8 € ; gratuit pour les moins
 de 12 ans. Renseignements au
 05 53 29 65 07.

Prévoir un coussin, une lampe
 de poche et des chaussures de
 marche.

TAMNIÈS

Dimanche 20 juillet à l'étang
 Accueil dès 7 h 30

VIDE-GRENIERS

organisé par le Comité des fêtes

2,50 € le mètre linéaire

Inscriptions au 06 89 37 34 55

Accès à l'étang gratuit

Buvette - Restauration

Salle des fêtes

CARLUX Dimanche 20 juillet 12 h 30

16 €
 - 12 ans : gratuit

Repas
Tête de Veau

Assiette composée, tête de veau sauce
 ravigote, pommes vapeur, cabécou
 tarte aux pommes et boule glacée
 Vin et café compris

Organisé par l'Amicale des chasseurs
 Rés. 05 53 29 78 89 - 06 85 32 58 19
 05 53 30 37 90 - 06 73 06 14 53

Calviac
en-Périgord

Vide-greniers

Dans le cadre de la Fête du
 chabrol, le Comité des fêtes organise
 un vide-greniers le dimanche 3 août
 dès 8 h sur la place du village.
 Réservation à la poste de 13 h 30
 à 16 h, tél. 05 53 29 70 60, ou auprès
 de J.-F. Tache, tél. 06 84 30 98 63.

Cazoulès

Marché gourmand

Le club de gymnastique organise
 un marché gourmand avec les
 producteurs de la région le mercredi
 30 juillet à 17 h sur les berges de
 la Dordogne, à côté de l'entrée du
 camping.

Pétanque

L'Amicale laïque organise un
 concours de pétanque le dimanche
 20 juillet au camping de la Borgne.
 Inscription à partir de 14 h, jet du
 but à 14 h 30.

Saint-Julien
de-Lampon

Dorénavant, le cabinet infirmier
 de Saint-Julien-de-Lampon
 tient une permanence
 les mercredis et samedis
 de 7 h 30 à 9 h.

Prats
de-Carlux

Chasse

L'Amicale de chasse tiendra son
 assemblée générale le mardi 29 juil-
 let à 20 h 30 à la salle des fêtes.
 Ordre du jour : comptes et résultats,
 questions diverses.

Chasseurs et propriétaires sont
 invités à venir nombreux.

Canton de Carlux

Sainte Mondane

Avis de la mairie

En raison des congés annuels, le secrétariat sera fermé du vendredi 25 juillet au vendredi 1^{er} août.

En cas d'urgence, s'adresser à Gilles Arpaillange, téléphone : 06 70 36 52 02, ou à Josy Laboudie, tél. 06 09 71 29 71.

Simeyrols

Soirée périgourdine

L'Amicale Laïque organise sa traditionnelle soirée périgourdine le samedi 2 août à 20 h précises dans la cour des écoles. Au menu : soupe de campagne, assiette composée, trou de La Coucourle, aiguillettes de canard sauce cèpes et foie gras, haricots aux couennes, salade, dessert, café. Le prix est fixé à 20 € (vin compris). Gratuité pour les enfants jusqu'à 10 ans.

Le nombre de places étant limité, la réservation est obligatoire auprès de Claude, tél. 06 89 84 85 91 ou 05 53 29 77 00, ou de Jean-Pierre, téléphone : 05 53 28 76 01 ou 06 81 64 75 59.

Concert

Le lundi 4 août à 21 h, Orfeo 2000 revient à l'église pour la quatrième année consécutive. Cet ensemble donnera un magnifique programme de musique des XVII^e et XVIII^e siècles : Bach, Haendel, Telemann, Boismortier.

Avec Pavel Amilcar, violon baroque ; Jean-Pierre Menuge, flûte à bec ; Zeljko Manic, clavecin ; Edouard Catalan, violoncelle baroque.

Entrée : 12 €, 8 € pour les étudiants. Gratuité pour les moins de 16 ans. Billetterie sur place une demi-heure avant le début du concert.

Peyrillac et-Millac

Fête votive

Le Comité des fêtes organise des festivités les 26 et 27 juillet.

Samedi, soirée DJ Mix party pure dancefloor, concours de pétanque, restauration rapide.

Dimanche, dîner dansant et bal musette. Inscription par téléphone au 05 53 28 70 74 ou bien au 06 37 00 44 00 (HR).

Toutes vos animations dans L'ESSOR SARLADAIS

Canton de Domme

Domme

Conférences

Conférences d'Acadine :

Vendredi 18 juillet à 20 h 30 : les gisements d'hydrogène naturel, par Alain Prinzhofer, géologue géochimiste, qui évoquera cette autre façon d'envisager notre futur énergétique...

Vendredi 25 à 20 h 30, conférence d'Alain Corvez, conseiller en stratégie internationale, sur la Syrie, miroir du Proche et du Moyen-Orient, également miroir des rivalités des grandes puissances, le révélateur d'un nouvel ordre mondial...

Concert

A l'invitation de l'Office de la culture de Domme, Urs Karpatz donnera un concert le jeudi 24 juillet à 20 h 30 en l'église. Urs Karpatz rassemble neuf chanteurs instrumentistes qui s'inscrivent dans la plus pure tradition tzigane. Entrée : 18 € ; 15 € pour les étudiants et les chômeurs. Gratuité pour les moins de 13 ans.

Domme Cénac

Service de vidange des fosses septiques

Le Sivom de Domme-Cénac gère un service de vidange des fosses septiques depuis plusieurs années. L'appel à ce service, destiné au départ à dépanner les particuliers des communes de Domme et de Cénac, s'est fortement développé au cours des dernières années, générant un apport trop important de boues vers la station d'épuration, apport que la station n'est plus en capacité de traiter.

Après les observations qui ont été faites par la Police de l'eau, le Sivom a décidé l'arrêt définitif du service de vidange des fosses septiques de manière à se conformer aux obligations réglementaires. Les usagers doivent désormais faire appel à des entreprises privées.

Florimont Gaumier

Florimont en fête

Le Comité d'animation organise sa fête annuelle les 2 et 3 août.

Samedi à 19 h 30, repas. Au menu : apéritif, soupe au fromage, salade de gésiers et foie gras, haricots aux couennes, saucisses, fromage, sorbet et fruits rouges. 20 € ; 10 € pour les 5-12 ans ; gratuité pour les moins de 5 ans. Réservation au 05 53 28 48 55 ou 05 53 30 38 97.

A 22 h, bal gratuit animé par l'orchestre Domingo.

Dimanche de 9 h à 17 h, vide-greniers. Emplacements gratuits. Réservation au 05 53 28 48 55 ou 05 65 41 26 13. A 14 h, concours de pétanque. Restauration. Jeux pour les enfants.

Bouzig

Les maïs sont plantés



(Photo Dominique Buridant)

Une centaine de Bouzicoises et de Bouzicois ainsi que quelques

amis des communes voisines sont venus honorer, avec force merveilles

et gâteaux, ces nouveaux conseillers qui leur ont offert un buffet campagnard installé sous un grand noyer traditionnel grandjean.

Pauline Turban, commission cérémonies, fêtes et embellissement du bourg, commission carte communale, commission appel d'offres (suppléante), et Cyril Vielescot, commission des travaux de voirie, ont remercié chaleureusement de la confiance qui leur a été témoignée. Jean-Paul Liégeois, responsable des commissions carrières et environnement, tourisme, techniques de l'information et de la communication, a rappelé qu'il vient de la ville francophone européenne la plus au Nord, Liège, et est de ce fait encore plus sensible aux devoirs et missions qui lui sont confiés. Il a terminé sur ces mots : " Je vous invite maintenant à arroser l'arbre et à vous diriger vers le bar et le buffet pour passer un bon moment ensemble ! Vive Bouzig ! "

Le mai communal sera érigé le 19 juillet.

Castelnaud-La Chapelle

Fête de la plage

à CASTELNAUD

VENDREDI 18 JUILLET

20 h, REPAS CHAMPÊTRE

20 € ; 10 € pour les enfants

Rés. 06 82 58 36 37 - 06 70 06 94 19

22 h, **BAL MUSETTE** Entrée gratuite avec **NELLY MUSIC**

SAMEDI 19 JUILLET

22 h, **GRAND BAL** rock-variétés

avec **CARTOON**. Entrée gratuite

22 h, DÉFILÉ et EXPOSITION de VOITURES ANCIENNES

DIMANCHE 20 JUILLET

11 h, concours de **RAMPEAU**

22 h, **GRAND BAL DISCO** Entrée gratuite avec **FANTIC MUSIC**

22 h 30, **DESCENTE AUX FLAMBEAUX** sur la Dordogne

Minuit, embrasement du village et **GRAND FEU D'ARTIFICES**

Nombreuses attractions foraines

Les minicamps d'été sont lancés !



Cet été, l'accueil de loisirs Les Vitarelles organise plusieurs minicamps sur des thèmes variés. Au programme pour les 6/17ans : baptême de l'air, tir à l'arc, surf, cirque, Accrobranche, visite du parc du Conquill, spéléologie, etc.

Jeudi 10 juillet à l'aérodrome de Sarlat/Domme, quinze jeunes de 11 à 14 ans ont pris place à bord

d'un avion en compagnie du pilote Daniel. Ils ont pu admirer les châteaux du Sarladais, voir du ciel le cingle de Montfort, et certains ont même eu la chance d'apercevoir leur maison.

Accueil de loisirs Les Vitarelles, téléphone : 05 53 28 57 72 ou 06 83 39 46 29.

Cénac-et-Saint-Julien

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un déballe-tout le dimanche 27 juillet de 8 h à 18 h dans le parc du Thouron.

Emplacement : 2 € le mètre. Table : 1 € (nombre limité).

Café et viennoiseries offerts aux exposants.

Réservation au 06 48 49 15 70.

Buvette et petite restauration.

CÉNAC Fête à l'ancienne

Dim. 20 juillet au Thouron

Métiers d'autrefois, jeux d'antan
Voitures, motos et tracteurs anciens
11 h 30 et 18 h, battage à l'ancienne

REPAS PÉRIGOURDINS

15 € le midi - 18 € le soir - Vins compris
Repas à 8 € pour les moins de 12 ans

Animation folklorique

avec **Les Grillons quercynois**

21 h, **BAL GRATUIT** avec **FL ORGANISATION**
Entrée de la fête : 5 € donnant droit à une tombola
Gratuité pour les moins de 12 ans

Paroisse Bienheureux Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 19 juillet, messe à 18 h 30 à La Roque-Gageac.

Dimanche 20, messe à 9 h 30 à Saint-Martial-de-Nabirat et à 11 h à Cénac.

Canton de Domme

Daglan

Vide-greniers

L'Essor daglanais organise un vide-greniers le dimanche 27 juillet autour de l'église. Emplacement : 2 € le mètre. Inscription par téléphone au 05 53 29 88 84.

Exposition d'arts plastiques

Pour la vingtième édition, Daglan accueillera, sous l'égide de L'Essor daglanais, plus de cinquante artistes qui viendront exposer leurs œuvres du 26 juillet au 10 août à la salle polyvalente, dans une nouvelle version. Il y aura également deux invités d'honneur : Sébastien Picquet, qui vient du Nord, présentera des toiles, et Bruno Zambrana-Ferran, de Bergerac, des sculptures. Entrée libre de 10 h à 19 h. Vernissage le vendredi 25 juillet à 17 h.

Nouveauté "Au cœur de l'expo", deux soirées théâtrales qui seront animées en solo par deux acteurs talentueux qui atteignent aujourd'hui la scène parisienne : Xavier Girard dans "Après tout j'existe" le 2 août à 20 h, et Coralie Emilion dans "Valentina" le 3 à 20 h. De préférence sur réservation. Participation au chapeau.

Contact : Yannick Robain, tél. 06 74 54 53 42.

Nabirat

Les nouveaux élus ont planté le mai

Les villages se parent du traditionnel mai. Dans le bourg, Christiane Desmoulins et Daniel Heynen, proches voisins et adjoints au maire, ont choisi de célébrer cette fête le même jour. Une première dans ce coin du bourg, a fait remarquer un habitant, certainement du jamais vu. En effet, deux élus habitant côte à côte et adjoints de surcroît ont vu leur arbre s'ériger dans la partie certainement la plus ancienne du bourg, autour de l'église, dans un secteur entièrement restauré.

Puis c'est au hameau de la Boisière, chez le jeune Julien Chavaroche, qu'un arbre de quinze mètres de haut arbore les couleurs de la République. Ces festivités se sont déroulées en présence de nombreux participants autour de buffets bien garnis.

Chasse

L'association communale de chasse tiendra son assemblée générale le dimanche 27 juillet à 10 h à la salle des fêtes. Les propriétaires chasseurs et non chasseurs seront les bienvenus.

Cet avis tient lieu de convocation.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Sculptures et aquarelles



Jean Gala et Anne-Catherine Meunier

(Photo Michèle Jourdain)

Sous l'égide de l'association Hyronde, Anne-Catherine Meunier et Jean Gala exposent leurs sculptures et aquarelles à la salle d'exposition (sous la mairie) jusqu'au vendredi 25 juillet.

Visible de 14 h 30 à 19 h tous les jours, le dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h 30 à 19 h, le mercredi de 14 h 30 à 22 h.

Informations au 06 77 15 51 89. Entrée libre.

SALIGNAC

Place du Champ-de-Mars

Dimanche 20 juillet 8 h/20 h

VIDE-GRENIERS

au profit du Burkina Faso

Emplacement : 3 € le ml

Rés. 06 09 64 36 41 - 05 53 30 46 09

Petite restauration et buvette

Organisé par l'association

ZODO-NANGO SALIGNAC

Pétanque, rampeau et grillades

La Boule truffée organise un concours de pétanque en doublettes ouvert à tous le samedi 19 juillet au boulodrome Jean-Couderc. Jet du but à 14 h 30. Concours en quatre parties. Engagement : 10 € par équipe. Un lot pour chacun des participants : coupes, jambons, foie gras, poulets, apéritifs divers, t-shirts, conserves, bouteilles de vin, etc. Lots spécial enfants.

A 11 h, rampeau et grillades organisés par l'Amicale des chasseurs de Saint-Crépin-Carlucet. Au menu demi-melon, grillades diverses, frites, salade, tarte aux pommes. Le prix est fixé à 10 € (vin non compris) ; 5 € pour les moins de 12 ans.

Saint-Laurent-La Vallée

Arts en fête



(Photo Dominique Buridant)

L'association l'Ecla organise Arts en fête le dimanche 20 juillet de 10 h à 18 h. Une trentaine d'exposants présenteront leur travail : peintures, sculptures (bois, pierre ou fer), poterie, bijoux, maquette de meubles en bois tourné, travaux de patchwork...

Certains vous feront partager leur passion : un peintre exécutera un tableau devant vous ; avec un passionné de bois de châtaignier vous découvrirez comment, avec un tour à bois, on crée des chaises, des canapés... ; un maquettiste vous fera rêver avec ses créations de bateaux ; un sculpteur taillera la pierre ; le travail du cuir montrera la confection d'une selle de cheval cousue main...

Une exposition intitulée "l'Esprit des bois" sera composée d'une dizaine d'œuvres qui captiveront le public avec des sculptures bois impressionnantes hautes de 1 à 2 m.

Tout au long de la journée, animations gratuites : initiation pour tous

au tir à l'arbalète et au pistolet laser par le Sarlat tir Périgord Noir.

Une tombola, dotée d'œuvres des artistes, sera tirée par les enfants au son du tambour du vaguemestre. Une ONG expliquera son travail sur la sauvegarde des chimpanzés. Un stand informations théâtre vous donnera peut-être l'envie de monter sur les planches... Et tout cela à l'ombre de platanes centenaires.

Restauration. Parking gratuit.

Vide-greniers Brocante

Le Club des aînés ruraux organise un vide-greniers/brocante le jeudi 24 juillet de 8 h à 18 h sur la place du Foirail. Emplacement : 2 € le mètre linéaire. Restauration. Apéritif offert aux exposants.

Réservation au 05 53 28 45 07.

Borrèze

Fête

Le Comité des fêtes vous donne rendez-vous le samedi 26 juillet. A partir de 14 h, tournoi de pétanque et animations pour les enfants.

A 20 h, repas. Au menu : Kir, moules/frites, fromage, dessert et café. Le prix est fixé à 15 € ; 7 € pour les enfants. Réservation au 06 86 23 87 71.

Bal gratuit animé par DJ Shark.

Saint-Cybranet

PERDU le 12 juin aux alentours de Saint-Cybranet, chienne boxer couleur fauve, poil blanc. Contactez le 06 49 16 26 80.

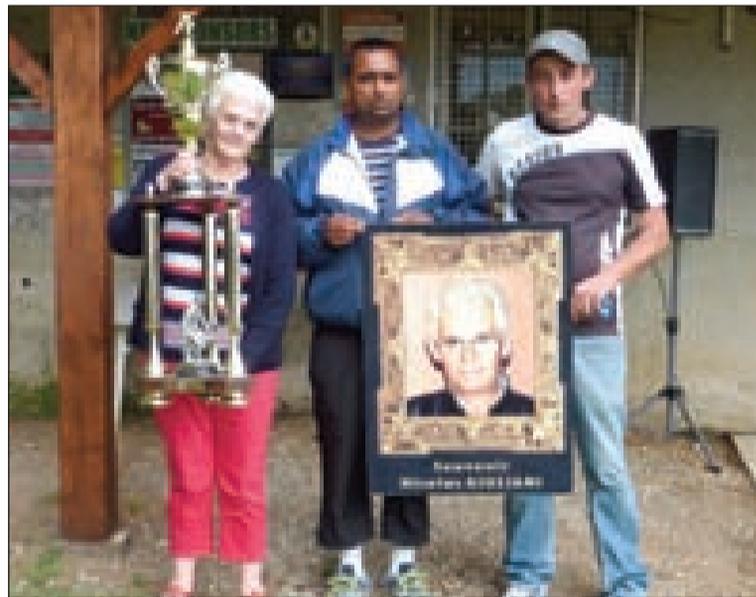
Saint-Martial de-Nabirat

Pétanque

L'Entente du Périgord Noir foot organise un concours de pétanque en doublettes le samedi 19 juillet à 14 h sur le terrain de la Fontaine. Engagement : 10 € par équipe.

Informations au 06 37 58 06 29.

Activités de la Boule truffée



(Photo Dominique Buridant)

Samedi 12 juillet, le club de pétanque de Salignac/Saint-Crépin-Carlucet a organisé les trophées souvenir Nicolas-Giuliani et Hervé-Cappelle. Ces compétitions disputées en doublettes ont rassemblé quarante-sept équipes venues de plusieurs départements. Un très haut niveau de jeu et des compétiteurs de renom ont fait honneur à Nicolas et Hervé, trop vite partis.

Dans le concours principal, trophée Nicolas-Giuliani, la victoire revient à la doublette Alain Hechazo/Mickaël Faye, de Brive.

Dans le concours complémentaire, trophée Hervé-Cappelle, victoire de la doublette Henri Chambo/Jimmy Lerch, de Montignac.

Un grand merci à Geneviève Giuliani et à son petit-fils pour leur présence sur les aires de jeu. Merci également à l'arbitre Jean-Bernard Marrou qui a dû remplacer Serge Raimbault, retenu par ailleurs.

Une petite pensée pour Maurice et Robert, victimes de petits soucis de santé.

Saint-Crépin Carlucet

Trouvé

Un jeune chien croisé border collie/golden retriever, âgé d'un an et demi, noir avec le bout des pattes blanc, sans puce ni tatouage, a été recueilli au Mascolet.

Renseignements auprès de la communauté de communes du Pays de Fénelon, tél. 06 45 42 74 89.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

La commune
en couverture de Périgord Magazine

Valérie Desfrancois, Titia Carrisey-Jasick avec le maire (Photo Pierre Fock)

L'auditorium de Montignac recevait, mercredi 9 juillet, une délégation de Périgord Magazine à l'occasion de la sortie de son édition de juillet-août, consacrant une large part à la cité de Montignac. Un travail signé Titia Carrisey-Jasick. Intitulé "Montignac, la cité incontournable", elle y traite de l'avenir de la ville et de sa périphérie, des attraits d'aujourd'hui, de l'héritage historique, largement consacré à la préhistoire, et de toute la richesse culturelle animée par les différentes associations et festivals à la portée nationale, voire internationale, tels le festival de folklore (Cultures aux cœurs), le Festival du Périgord Noir et le festival Document'Terre. Valérie Desfrancois, coordinatrice de rédaction, a précisé : "le dossier a été préparé et documenté par les acteurs du territoire, les habitants,

la mairie et les acteurs économiques et touristiques". Laurent Mathieu, maire de Montignac, a souligné le rôle essentiel de ce genre de publication qui élargit le spectre des lecteurs et contribue à dynamiser l'économie locale. Il ajoute "qu'une période difficile s'engage avec, par exemple, les difficultés de circulation et de stationnement dus aux travaux de Lascaux IV". Mais il précise "que c'est le prix à payer pour ouvrir la voie pour les vingt ou trente années à venir". "Il faudra engager de nouveaux chantiers, se doter de nouveaux équipements. De nombreux investisseurs se manifestent actuellement, principalement dans les secteurs de l'hébergement et de la restauration", d'ajouter en précisant que tous les projets hôteliers devraient être connus dès septembre.

Programme du cinéma Vox

Jersey boys (VO) — Jeudi 17 et samedi 19 juillet à 21 h.

Au fil d'Ariane — Vendredi 18 à 21 h.

Diplomatie — Dimanche 20 à 21 h.

Dragons 2 — Mardi 22 à 18 h*, dimanche 3 août à 17 h, lundi 4 à 18 h*.

Ida (VO) — Mardi 22 juillet à 21 h.

Planes 2 — Sortie nationale mercredi 23 à 17 h* et 20 h 30*, jeudi 24 à 17 h, samedi 26 à 20 h 30, dimanche 27 à 15 h*, lundi 28 à 17 h*, mardi 29 à 15 h.

Planes 2 (3D) — Vendredi 25 à 17 h.

On a failli être amies — Jeudi 24 à 21 h.

Soirée anticipation vendredi 25 : **Under the skin** (VO) à 21 h et **Zero theorem** (VO) à 23 h. 6 € le film, 9 € les deux.

Dans le cadre du festival Cultures aux cœurs, ciné-débat à 16 h 30 avec : **Besuro** mercredi 30, **Drum** jeudi 31, **le Collier de Makolo** vendredi 1^{er} août et **le Bonheur d'Elza** samedi 2. Séances en VO. Accès gratuit.

Albert à l'Ouest — Mercredi 30 juillet à 21 h*, samedi 2 août à 21 h.

Jimmy's Hall (VO) — Jeudi 31 juillet et dimanche 3 août à 21 h*.

Ciné-concerts proposés en partenariat avec le Festival du Périgord Noir et le pianiste Karol Beffa mardi 5 : **le Cameraman** à 16 h et l'**Éventail de Lady Windermere** à 18 h. 6 € le film, 9 € les deux.

Les Vacances du Petit Nicolas — Mercredi 6 à 21 h*, vendredi 8 à 21 h, mardi 12 à 18 h.

Le Conte de la princesse Kaguya (VO) — Jeudi 7 à 21 h.

Le Conte de la princesse Kaguya — Dimanche 10 et mardi 12 à 21 h.

Soirée fantastique Old School samedi 9 : **Phantom of the paradise** (VO, interdit aux moins de 12 ans) à 21 h et **Suspiria** (VO, interdit aux moins de 16 ans) à 22 h 45. 6 € le film, 9 € les deux.

Tarif : 6 € ; réduit, 4,50 € (moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, sauf week-ends et jours fériés).

* Tarif réduit pour tous.

Supplément de 2 € pour les séances en 3D.

Abonnement : 45 € les dix places ou 22,50 € les cinq.

Salle accessible aux personnes handicapées.

Auriac
du-Périgord

Vide-greniers

Le Foyer rural organise son vide-greniers annuel le dimanche 27 juillet sur la place. Renseignements et réservation au 05 53 51 86 16 ou au 05 53 51 86 00.

Rouffignac-Saint-Cernin

En Irlande, un Rouffignacois
sur les pas du général Humbert

Parade au sein même de la caserne où séjournait le général. Pierre Campos porte le haut-de-forme (troisième en partant de la droite)

(Photo Yvette Campos)

Pierre Campos rentre de Ballina (Irlande), ville de 9 000 habitants où il résida vingt années. Il avait été officiellement invité par la municipalité pour assister à la commémoration du général Humbert à l'occasion des festivités des 26 et 27 juin. C'est qu'en 1798 des patriotes irlandais, décidés à libérer leur pays du joug anglais, réussirent à convaincre Napoléon de leur envoyer des renforts ! Une troupe menée par le général Humbert débarqua à Killala, dans le comté de Mayo, à l'extrême nord-ouest de l'Irlande, pour aider le chef de la rébellion : Wolfe Tone. Les premières victoires susciterent beaucoup d'espoir au sein de la paysan-

nerie locale, rassemblant derrière elle de nombreux partisans. Mais, face aux brutales contre-attaques anglaises, l'insurrection dut se rendre. Les Français repartirent sur leurs navires et les Irlandais capturés et exécutés. Les Irlandais n'avaient pas oublié le général Humbert et avaient une nouvelle fois organisé, principalement à Ballina, une reconstitution de grande envergure avec de nombreuses parades, des batailles en tenue d'époque avec des centaines de participants.

En 1983 un téléfilm franco-irlandais fut produit relatant cet événement, avec Jean-Claude Drouot dans le rôle du général Humbert.

Plazac

Ambiance conviviale
au dîner gourmand

Frites à gogo !

(Photo Alain Marchier)

Patrick Magnée, président de l'ensemble Più di Voce, et les membres de l'association Les Amis du Vieux Plazac se sont associés lundi 14 juillet au soir pour organiser un grand dîner gourmand. Escargots, canard, poulet, charcuterie, foie gras, agrémentés de frites et de légumes divers, puis fromages et desserts variés ont régalé plus de deux cents personnes rassemblées

sous le chapiteau dressé sur le parking de la salle des fêtes.

Touristes et locaux ont pu danser au son de l'accordéon et de la vielle lors du bal animé par le groupe folklorique Lou Escoudaires de Thenou.

Un succès pour ce premier dîner gourmand organisé par ces deux associations.

Canton de
Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Soirée
avec Monique Burg

Ce 12 juillet en début de soirée, dans cette maison particulière du centre-ville, il fait tiède sur la grande terrasse en bois, sise devant un jardin magnifique. Une vingtaine d'invités, voisins ou amis, sont présents, dont le maire Christian Six et son épouse. La conteuse Monique Burg fait son apparition. C'est elle la vedette de la soirée : belle femme ronde, la cinquantaine, des cheveux rouges lâchés sur la nuque et sur la longue robe noire des paysannes de jadis. Monique se plante au milieu du jardin et raconte d'une voix riche où roule l'accent d'autrefois. Surgissent ainsi des personnages hauts en couleur que nous ne sommes pas près d'oublier. Fantine, la jeune femme contrainte de faire pousser son blé sur les terres du seigneur. Son mari a disparu dans les guerres. Elle craint pour sa fille que le seigneur a remarquée... Dans cette simple scène, tout un pan de notre histoire médiévale nous revient. Quelque chose qui relève de la mémoire collective. Qui, parmi nous, n'a pas une Fantine parmi ses ancêtres ?

Arrive ensuite l'Antoine, maire depuis cinquante ans, qui reproche à sa femme, la Simone, d'avoir voulu lui faire honte devant le sous-préfet. Le diable aussi est présent comme il se doit dans les histoires d'antan. Les spectateurs sourient quand Monique chante en occitan. Ceux qui ne le parlent pas se disent que ce serait une bonne idée d'appréhender.

La soirée a continué autour d'un beau buffet. Ce fut une vraie fête des voisins, de celles qui nous rend plus proches, plus légers, en un mot plus heureux.

Léa Sanchez

SCAC

Le club de rugby tiendra son assemblée générale le vendredi 18 juillet à 18 h au club-house au stade de Beaumont. Ordre du jour : approbation du rapport moral et du bilan sportif de la saison 2013/2014 ; approbation du rapport financier et des comptes de l'exercice clos le 30 juin 2014 ; affectation du résultat ; fixation du tarif des cotisations de membres et du tarif de remboursement des frais de déplacement ; vote du budget prévisionnel ; renouvellement par tiers des membres du comité directeur (sept membres tirés au sort) ; questions diverses, dont préparation de la bodéga du 1^{er} août et présentation des nouveaux joueurs.

Plazac

Exposition

L'association Les Amis du Vieux Plazac convie la population à l'inauguration de l'exposition la "Mémoire locale de la Grande Guerre, si loin... si proche", à la salle des fêtes lundi 21 juillet à 17 h.

Elle remercie toutes les personnes qui lui ont fourni des documents pour l'élaboration de cette installation.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

L'Association du pont du Garrit communique

La reconstitution historique qui a été présentée le 5 juillet au pont du Garrit n'était en aucun cas la reconstitution des événements du 24 juin 1944 à Saint-Cyprien. C'était une reconstitution théâtralisée de scènes survenues à la Libération de la France en 1944, en particulier en Normandie. Le 24 juin 1944, il n'y avait pas de militaires américains, anglais ou autres à Saint-Cyprien lors des événements tragiques qui ont eu lieu ce jour-là. La stèle inaugurée au Garrit porte l'inscription " Souvenir du 24 juin 1944, en hommage aux victimes des nazis et aux combattants de la Résistance ".

A vos agendas

Programme des manifestations proposées par l'Office de tourisme intercommunal Vallée Dordogne (OTIVD) :

Exposition. Après celle consacrée à Peyraguda, c'est Jean-Michel Dailliat qui sera à l'honneur. Né à Bergerac, cet artiste peintre, premier violon à l'Opéra de Bordeaux et à l'ORTF de Nice durant sa vie professionnelle, vit et travaille à Bordeaux. Il pratique en parallèle la peinture, considérant les deux arts comme indissociables, par leur complémentarité et par le fait d'avoir touché avec l'archet Debussy, Ravel, Bartók, et des plus contemporains comme Cage, Ligetti, Dusapin et Dutilleul. Cette approche de la peinture lui permet d'arriver à une symbolique et une pratique ésotérique. Que seraient tous ces thèmes sans une approche philosophique qui établit une solide connexion entre la nature et le monde spirituel ? L'art c'est de l'émoi, un cri du cœur, l'espace d'un instant le corps est touché par l'image qu'il reçoit. Se connecter avec son subconscient pour aller au-delà de la symbolique, polir sa pierre pour atteindre des rives meilleures, amener à un travail intense du mental. Il est exposé jusqu'au 30 juillet à l'OTIVD.

Jeu de piste à la ferme. Mardi 22 juillet, venez découvrir la ferme en jouant. Une activité ludique à partager en famille et l'occasion de côtoyer les animaux. Une fois les énigmes résolues vous pourrez profiter d'un apéro champêtre concocté par la Ferme-auberge des Tilleuls. Rendez-vous à l'OTIVD à 9 h.

Visite d'une truffière. Mardi 29, suivez le guide au cœur de la campagne, sur les hauteurs de Saint-Cyprien. Le trufficulteur et ses chiens, Titeuf et Farah, vous feront découvrir la truffière et les techniques de recherches de truffes. Rendez-vous à l'OTIVD à 8 h 45.

Castels

REMERCIEMENTS

Mme France SENSE-LARCHER, *son épouse*, ses enfants et son petit-fils ; Richard, *son gendre* ; Mme Eléonore LARCHER, *sa belle-mère* ; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie, d'amitié et de soutien que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

André SENSE

ancien combattant AFN

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement son médecin traitant ainsi que le docteur Migniot, ses infirmières et l'ensemble des personnels de l'association Proxim'aide.

Sainte-Sabine - 24220 CASTELS

Festival autour de l'Inde

Il se déroulera du 18 au 20 juillet à la salle des fêtes de Finsac. Au programme : yoga, danse, cuisine, Ayurveda, musique, massages, cuisine végétarienne d'Inde du Sud, ateliers pour les enfants, Bollywood, mandala.

Samedi après-midi, stands et animations pour les enfants.

A 19 h 30, spectacle de danses indiennes classiques et folkloriques. Nancy Boissel-Cormier dansera la pièce chorégraphiée sur le texte d'Auguste Rodin. Puis place à Géraldine Nalini, danseuse, qui enseigne le bharata-natyam à Bordeaux, et à Sophie Girard, de l'association La Mouchette. Entrée : 10 €. Gratuité pour les enfants.

Réservations au 07 63 102 148.

Spécialités indiennes et buvette.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Jean JAUBERT, *ses neveux*, leurs enfants et petits-enfants ; M. et Mme François BONNEVAL, *ses cousins*, leurs enfants et petits-enfants ; Mme Anne-Marie LASSIGNARDIE, *sa cousine*, ses enfants et petits-enfants ; parents et amis, très touchés par les nombreuses marques de sympathie, d'amitié et de soutien que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Madame Marie-Jeanne BOUYSSOU
née LOUBIÈRE

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

CASTELS - SAINT-CYPRIEN

Les Eyzies de-Tayac

Fête des battages

L'association Les Vieux Pistons de Cro-Magnon organise la Fête des battages les 19 et 20 juillet. Entrée gratuite.

Samedi à partir de 20 h au Bout du monde, repas des battages. Au menu : Kir, soupe paysanne, assiette périgourdine (salade de gésiers, charcuterie), anchaud de porc, haricots aux couennes, fromage, salade verte, tarte aux pommes. Le prix est fixé à 20 € (vins et café compris) ; 10 € pour les enfants jusqu'à 12 ans. Réservation à l'Office de tourisme, tél. 05 53 06 97 05.

Dimanche à partir de 10 h, exposition de matériel agricole ancien et d'une machine à vapeur. Démonstration de battages-moissons. A 16 h, concours de labours.

Saint-Vincent de-Cosse

Marche nordique

Une séance de marche nordique est programmée le jeudi 17 juillet de 21 h à 23 h. Rendez-vous dans le bourg, sur le parking de l'église.

Participation : 4 €. Bâtons fournis. S'équiper de chaussures adaptées et prévoir de l'eau.

Réservation conseillée à l'Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir, tél. 05 53 31 45 45.

Tursac

Tursac en fête

Le Comité des fêtes animera le village les 19 et 20 juillet.

Samedi à 19 h 30, repas. Au menu : Kir, melon au porto, entrecôte/frites, salade, fromage, dessert, café. Le prix est fixé à 17 € (vin compris) ; 8 € pour les moins de 10 ans. Inscription obligatoire au 05 53 35 21 64 ou au 06 07 14 43 98.

Dimanche à 9 h, randonnée pédestre (7 ou 14 km). Départ du parking de la salle des fêtes. Inscription sur place à partir de 8 h. De 9 h à 18 h 30, vide-greniers. Réservation au 05 53 06 94 31 (le matin) ou au 05 53 35 29 66 (après 19 h). A 14 h 30, concours de pétanque amateur en doublettes, inscription à partir de 14 h. A 16 h, chasse au trésor, inscription à partir de 15 h. A 21 h, bal gratuit animé par LSG Evénement. A 23 h, feu d'artifice.

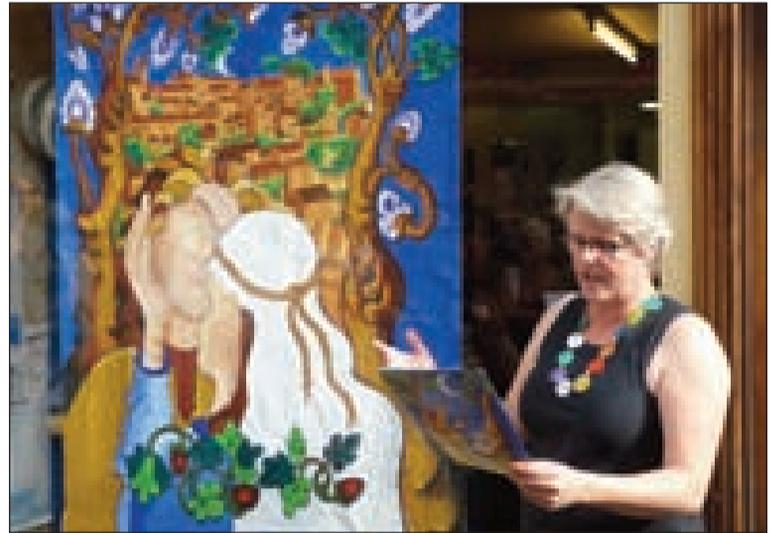
Attractions foraines, jeux en bois. Buvette, grillades, frites.



Canton de Belvès

Belvès

L'histoire des Pêche-lune contée aux visiteurs



Pauline Van der Heijden a présenté chacune des peintures en présence de l'artiste

(Photo Bernard Malhache)

Une des premières lectures et intrigues des néo-Belvésois est bien souvent la légende des " Pêche-lune " ou " Comment l'esprit vient aux garçons ". Tel fut le cas pour Pauline Van der Heijden, d'origine néerlandaise, et Jane Turner, d'origine britannique. L'une, présidente de l'Association des commerçants et artisans et élue municipale, et l'autre, artiste peintre, soucieuses du développement touristique de la cité médiévale, s'y emploient avec ardeur. Aussi ont-elles décidé, avec leur savoir-faire respectif, de faire revivre cette légende de 1440 en s'inspirant du texte de Guy de Lanauve, écrivain local. Jane a réalisé douze toiles retraçant cette histoire, Pauline a eu l'idée de faire partager ces œuvres en les accrochant dans les vitrines du village, réalisant un parcours guidé. Le visi-

teur peut retirer à la Maison de la presse ou à l'Office de tourisme un livret gratuit traduit en quatre langues, qui tableau après tableau lui fait découvrir l'histoire de Jeantou, de Mionette, de Martin, de Baptistou, du seigneur de la Moysie... et comprendre pourquoi ce surnom de Pêche-lune est resté aux Belvésois, faisant d'eux des personnages tenaces, confiants, enthousiastes, même pour des entreprises vaines, pleins d'invention, d'esprit, de nonchalance, et de rêve.

Ce parcours a été officiellement inauguré le samedi 12 juillet à 18 h : une grande partie de la population a suivi les guides de station en station avant de se retrouver sous la halle pour un buffet copieux et festif offert par l'Association des commerçants et artisans.

Keith Godard bientôt aussi connu ici qu'aux Etats-Unis



Keith Godard, au centre

(Photo Bernard Malhache)

Keith Godard, célèbre designer new yorkais, auteur entre autres de la table d'orientation de l'Empire State Building et de la décoration de plusieurs stations de métro, a pour habitude de passer des vacances estivales dans sa demeure belvésoise. Jamais totalement inactif, il a réalisé des cartes des cités médiévales de Belvès, Monpazier, Villefranche-du-Périgord, Beynac ou encore Domme. Cela a nécessité de longs relevés, et les étapes de

ce fastidieux travail ont été présentées cet hiver aux Archives départementales de la Dordogne. De quoi faire des envieux parmi les édiles départementales, on lui a demandé pareille cartographie du vieux Périgueux. Le projet a vu le jour, l'artiste s'y emploie et pendant près d'un mois va arpenter les rues du vieux Périgueux, croquant et photographiant chaque façade afin de faire des assemblages dans ses ateliers américains.

Meyrals

Bernard Menez une verre à la main

Le comédien Bernard Menez devrait être présent ce dimanche 20 juillet entre 10 h 30 et 12 h 30 aux Quatre-Routes, à l'intersection des routes de Saint-Cyprien et du Bugue. Après avoir joué la veille

dans le spectacle d'ouverture du Festival des jeux du théâtre de Sarlat, il baptisera, verre à la main, le maxi-épouvantail de paille qui chaque année balise le Festival des épouvantails.

Canton de Belvès

Belvès

Rien de tel qu'une course de crêtes pour se remettre en forme



Dimanche 6 juillet, six licenciés du Club athlétique belvésois, Alex Pico, Cathy Armand, Cédric Bouysou, Jean-Pierre Chaumel, Patrick Lavaud, Fabien Cypierre, ont voulu montrer à leur entraîneur Jean-Pierre Derôme qu'ils avaient retenu ses conseils. Ils sont donc allés participer avec lui à une course de crêtes dans les Pyrénées, dans la région d'Espelette, avec ascension du col Mondarin.

Tous ont réalisé une belle performance sous une chaleur accablante. Ils ont par ailleurs été séduits par l'ambiance festive de l'épreuve.

Jean-Pierre Derôme rentrait pour sa part d'un long raid au Laos, et d'ici quelques semaines il s'occupera du décrassage des joueurs de rugby avant la reprise de la saison.

Le groupe à Espelette

Réforme territoriale : les maires inquiets



Claudine Le Barbier et Michel Diefenbacher

(Photo Bernard Malhache)

Répondant à l'invitation de Claudine Le Barbier, conseillère régionale et générale, une trentaine de maires du canton de Belvès et des cantons voisins sont venus débattre de la réforme territoriale en cours de discussion qui va modifier profondément le paysage institutionnel.

Michel Diefenbacher, conseiller régional lot-et-garonnais, ancien député et ancien président du conseil général de ce département, et président du groupe d'opposition au conseil régional, a quant à lui apporté son expertise pour animer cette réunion.

Si les élus ne rejettent pas en bloc la réforme, ils sont tombés d'accord pour dénoncer la méthode, qu'ils qualifient de brutale, incohérente et arbitraire. Ils dénoncent majoritairement le manque de concertation, même si certains considèrent que trop de concertation peut nuire à l'efficacité d'une réforme. Ils sont aussi très dubitatifs sur les économies annoncées, soulignant que les fusions d'intercommunalités qui leur ont été imposées ces dernières années ont plutôt engendré des surcoûts que des économies.

Concernant la fusion des régions, Michel Diefenbacher plaide pour une fusion de l'Aquitaine avec Midi-Pyrénées, compte tenu des liens historiques, géographiques et économiques forts et anciens qui existent entre elles. Une fusion avec le Limousin, dernière éventualité annoncée, ne séduit pas les élus. Mais tous s'accordent à dire que, plus que le périmètre, ce sont les moyens dont disposera la future région qui en feront ou pas une entité puissante et efficace.

La disparition des départements n'emporte pas non plus l'assentiment des élus qui considèrent cette collectivité comme l'échelon de proximité le mieux à même de connaître et de satisfaire les besoins des citoyens. Claudine Le Barbier rappelle que les deux tiers du budget des départements sont consacrés à l'aide sociale (RSA, APA, etc.) et insista sur le lien très fort qui existe en milieu rural entre l' élu et les citoyens, le conseiller général étant un élu de terrain connu de la population et accessible, à l'inverse du conseiller régional. Le nouveau mode de scrutin et les nouveaux périmètres des cantons vont rompre, à son avis, ce lien. Il faut rappeler que le canton de Belvès, celui de Domme, celui de Villefranche et celui de Saint-Cyprien (partiellement) ne formeront plus qu'un seul canton de 19 000 habitants environ. De plus, en cas de disparition des départements et de dévolution de leurs missions aux régions, il est à craindre qu'elles soient moins bien assurées dans les zones éloignées des métropoles.

Mais c'est sur la préservation indispensable des communes que les élus s'expriment avec le plus de passion, qualifiant la mairie de "dernier service public existant sur l'ensemble du territoire". Ils plaident pour un maintien de la proximité et une reconnaissance du rôle joué par les maires dans les services rendus aux citoyens. Fustigeant l'accumulation de réformes, ils souhaitent une pause dans la modification de la législation et demandent l'arrêt des transferts de charges et l'arrêt de la diminution des dotations de l'État pour pouvoir poursuivre leur mission.

La crèche, une structure indispensable à la collectivité

Une petite cérémonie conviviale s'est déroulée à la crèche Les Galipettes le vendredi 11 juillet pour dire au revoir et bonne route aux enfants qui entreront à l'école maternelle en septembre. L'apéritif servi aux parents fut l'occasion pour Agnès Curat, la directrice, de faire un petit rappel de l'historique de cette structure indispensable.

L'ouverture remonte à 1983 lorsque Catherine Audebert, qui en est à l'origine, obtint un agrément pour 16 enfants. C'était alors à la Maison pour tous. En 1999, changement de locaux pour intégrer les bâtiments de l'ancienne gendarmerie transformée en pôle enfance. En 2005, l'agrément est donné pour 20 enfants, capacité qui passe à 24 en 2011. 75 bouts de choux ont été accueillis sur les quatre dernières années.

"Mais c'est d'abord et avant tout aux bénévoles qui se sont succédé au cours de ces trente années qu'elle doit son existence. Un groupe de parents soucieux de l'accueil du petit enfant en milieu rural qui a été à l'origine de sa création. Puis son évolution a été rendue possible par la détermination d'une poignée de parents qui ont choisi de s'investir dans la vie associative. La tâche est devenue, au fil des ans, plus



Les enfants qui quittent la crèche pour l'école maternelle ont reçu un tee-shirt souvenir

(Photo Bernard Malhache)

aisée dans la mesure où la crèche a fait la preuve de son utilité, mais aussi beaucoup plus complexe par le fait de son développement (aujourd'hui neuf salariés)", devait déclarer Agnès Curat dans son allocution.

C'est aussi grâce aux animations réalisées par les bénévoles de l'as-

sociation qui ont donné de leur temps et de leurs compétences. Bienvenue aux nouveaux bénévoles.

Il reste quelques places pour la rentrée 2014. Informations au 05 53 29 06 94 ou 06 07 52 25 20.

La soupe de Francette



Rien de tel pour une bonne mise en bouche que la soupe périgourdine de Francette, alerte octogénaire et bénévole exemplaire !

Pour le repas républicain du 14-Juillet, elle avait mitonné une soupe dont elle a le secret. Elle a régalé les quelque cinq cents convives servis par les conseillers municipaux du chef-lieu de canton.

Francette (à droite) et son équipe de cuisine

(Photo Bernard Malhache)

Salon de la nature



(Photo Bernard Malhache)

Dimanche 27 juillet, l'Amicale chasse, nature, pêche du massif de la Bessède, présidée par Daniel Gasco, organisera son septième salon dans les bois du complexe sportif de Bos, route de Monpazier.

Dès 8 h, les exposants – beaucoup plus nombreux que les autres années – seront accueillis pour une ouverture au public dès 10 h avec

un concours de ferme, suivi d'une prise de parole par les officiels et d'un apéritif-concert avec les Trompes nontronnaises. Seront présentes toutes les associations d'amoureux de la nature comme Terre en vert (protection de l'environnement) ou les Sentiers d'antan, club de randonnées pédestres.

Tous les visiteurs qui le souhaitent peuvent participer à un repas. 18 €.

L'après-midi, un concours de ferme, des démonstrations de cavage, l'explication du fonctionnement d'une palombière, la présentation d'une meute de chasse à courre, une simulation de pêche sur écran géant, des recherches au sang et une remise de trophées seront notamment au programme.

Entrée gratuite. Restauration possible. Renseignements au 06 84 55 83 61 ou 06 32 15 67 24.

Canton de Belvès

Doissat

Promotion et animation rurale

L'Association pour la promotion et l'animation rurale de Doissat (Apar Doissat) tiendra son assemblée générale ordinaire le vendredi 25 juillet à 20 h 30 à la salle communale. Ordre du jour : agrément de nouveaux membres, rapport financier, renouvellement au vote du conseil d'administration comprenant

six membres, organisation de la manifestation du 24 août (vide-greniers et soirée), réflexions sur les activités à mettre en place à compter de la rentrée.

La présence du plus grand nombre est espérée. ■

Sagelat

Les maïs sont plantés



Claude Lacaze, doyen du conseil, un habitué de telle manifestation (Photo DR)

Les 5 et 6 juillet le village était en effervescence ; on avait attendu juillet pour que le plus grand nombre de personnes soit présentes à la plantation des maïs.

La population s'est retrouvée chez les élus le samedi et sur la place du village le dimanche et a partagé des moments d'une grande convivialité.

Siorac-en-Périgord

Le soleil de la Polynésie pour le 14-Juillet



Une démonstration de danse avant le discours du maire (Photo Bernard Malhache)

Malgré un temps incertain, près de deux cents personnes ont répondu à l'invitation de la municipalité à passer ensemble un moment convivial à l'occasion de la fête nationale.

Une surprise attendait les invités : de jeunes Polynésiens en visite en

France, et plus particulièrement à Siorac-en-Périgord, ont ébloui de leurs danses les spectateurs transportés pendant quelques minutes sur les plages de Tahiti. Tiaré et Ererangi sont la nièce et la petite-nièce de Maria, Polynésienne expatriée en Dordogne, qui avait déjà offert il y a deux ans un joli mariage polynésien.

Après les ballets, le maire Jean-Pierre Riehl a présenté son habituel discours en deux parties. La première faisait le point sur quelques projets de la nouvelle municipalité, la seconde présentait un historique sur le choix de la date de la fête nationale.

Un vin d'honneur préparé par les conseillères et conseillers municipaux a permis de longs échanges entre les invités, les élus et les amis d'outre-mer.

Une soixantaine de personnes ont fini la journée autour d'un pique-nique sous les ombrages du foirail. Un 14 juillet qui restera dans les annales de la commune.

Canton de Beaumont

Saint-Avit Sénieur



Canton de Monpazier

Monpazier

Concert

La chorale de Monpazier proposera un unique concert le vendredi 18 juillet à 21 h en l'église Saint-Dominique. Elle interprétera la "Messe de Saint-Nicolas" de Haydn. Elle sera accompagnée par un orchestre de cordes et hautbois et par Stella Lakin au piano. Entrée libre. Une corbeille sera mise à l'entrée pour couvrir les frais.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Rendez-vous des amateurs de livres anciens



Jean-Pierre Dubois présente "les Insectes", un ouvrage de A.-J. Rosel von Rosenhof, préfacé par Colette.

(Photo Daniel Conchou)

La vingt-sixième édition du Marché aux livres anciens, d'occasion et aux bandes dessinées, organisée par l'association Animation loisirs et culture, présidée par Jean-Pierre Dubois, en partenariat avec la mairie et le conseil général, aura lieu le dimanche 20 juillet de 9 h à 19 h sous la halle et sur la place de la

Canton du Buisson

Le Buisson de-Cadouin

Cinéma Lux

Au fil d'Ariane — Mercredi 23 juillet à 15 h et 21 h, jeudi 24 et mardi 29 à 18 h, vendredi 25 à 15 h, samedi 26 à 21 h, lundi 28 à 20 h 30.

Jersey boys (VO) — Jeudi 24 et mardi 29 à 21 h, samedi 26 et lundi 28 à 18 h.

*** Qu'est-ce qu'on a fait au bon dieu ?** — Vendredi 25 à 21 h, lundi 28 à 14 h 30.

Qu'est-ce qu'on a fait au bon dieu ? — Lundi 11 août à 20 h 30, samedis 16 et 23 à 18 h.

*** Planes 2 (3D)** — Mercredi 30 juillet et vendredi 1^{er} août à 15 h, mardi 5 à 20 h 30.

*** Planes 2** — Jeudi 31 juillet à 18 h, samedi 2 août à 18 h et 21 h, lundi 4 à 14 h 30 et 20 h 30, mardi 5 à 18 h.

Le Procès de Viviane Amsalem (VO) — Mercredi 30 et jeudi 31 juillet et vendredi 1^{er} août à 21 h.

*** Opération casse-noisette (3D)** — Mercredi 6 à 20 h 30, samedi 9 à 18 h, mardi 12 à 15 h.

Plein tarif : 7 €. Tarif réduit : 5 € (accordé aux moins de 18 ans et aux étudiants, à tous le mercredi). Abonnement (dix places) : 50 €. Moins de 14 ans : 4 €.

Supplément de 1,50 € pour les séances en 3D. 7,50 € pour les abonnés 3D.

* Rétro du lundi. Entrée : 4 €.

Département du Lot

Mémento gourdonnais

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

Gourdon
Dans les Étoiles
Mardi 22 juillet
Place de la Poste
CONCERT
à partir de 21h
La folie des années 80
William (Le Diable de Siorac)
Colette Dingler
Jean Pierre Mader
Entrée Gratuite
en 1ère partie
Show Sébastien Laussier et ses danseuses
Organisation: Comité des fêtes de Gourdon

Fajoles

Marché estival

Le premier marché s'est déroulé malgré les intempéries, mais celles-ci ont tout de même contraint Fabienne Lalande, le maire, et les conseillers présents à annuler le repas gourmand. C'est bien la première fois en quinze années ! Il est reporté au dimanche 20 juillet.

Le marché se tient tous les dimanches de 9 h 30 à 12 h 30 et est prolongé par un repas gourmand convivial.

Lanzac

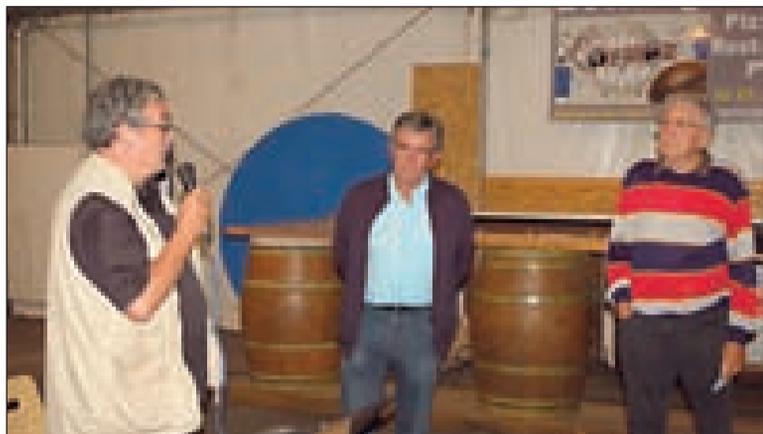
Tout pour la fête

La traditionnelle fête aura lieu les 18, 19 et 20 juillet sur l'Espace loisirs. L'association Lanzac Anim', qui organise chaque été cet événement, a dû composer cette année avec la nouvelle réglementation préfectorale qui avance d'une heure la fermeture de la buvette. Une mesure qui pénalise fortement le déroulement des soirées, en particulier celle du vendredi qui commençait généralement très tard. Et pour permettre à chacun d'en profiter, Lanzac Anim' a créé, le vendredi, un prologue festif de 20 h à 21 h sous forme d'apéro-disco avec formule *happy hour* (deuxième consommation gratuite) et possibilité de se restaurer. Une nouvelle façon de débiter la soirée animée par Activ Music.

Samedi soir, Maxime Lewis et son orchestre auront la charge de créer l'ambiance, et dimanche soir, sous chapiteau, sera proposé un repas avec cochon de lait rôti à la broche. Réservation par téléphone au 06 76 48 35 17. Soirée animée par l'orchestre Domingo, avant le feu d'artifice.

Rugby

CASPN : viser la qualification



MM. Vaunac, Mesure et Troquereau

(Photo P. Pautiers)

Jeudi 10 juillet, le club de rugby sarladais tenait son assemblée générale sous le chapiteau du stade de Madazès.

Le président Michel Vaunac ouvrait la séance par le traditionnel bilan de la saison. "Il fallait confirmer le maintien et viser la qualification aux phases finales. Si le premier objectif a été atteint, le second fut raté de peu, notamment à cause d'un manque de bonus offensifs lors de certaines rencontres. C'est dommage car cela aurait arrangé quelque peu les finances et le moral des troupes. L'équipe B, quant à elle, s'est brillamment qualifiée en terminant première de sa poule et a échoué en huitièmes de finale

lors d'un match largement à sa portée.

"Le CASPN reste, avec Périgueux et Bergerac, l'une des trois places fortes du rugby en Dordogne. Ce statut n'est pas le fruit du hasard. On le doit à une équipe dirigeante constituée de 107 personnes (95 hommes et 12 femmes) dont je veux saluer ici l'engagement désintéressé et le dévouement dans tous les rouages de la vie du club. Par votre action, vous contribuez grandement à instaurer au sein du club cette ambiance conviviale qui nous réunit autour d'une même passion : le rugby ! Ce statut, nous le devons aussi et surtout à la poursuite d'une politique de formation

et d'encadrement engagée depuis de nombreuses années et que l'on nous envie."

Michel Vaunac a ensuite salué et remercié Bernard Mesure (au club depuis cinquante ans), animateur hors pair de l'école de rugby, et Eric Turpin, entraîneur, qui arrêtent leurs fonctions pour convenances personnelles. Avant de conclure, il a tenu à signaler que le CASPN a été élu meilleur club français "Accueil" de fédérale 2 ; comme quoi il fait bon vivre à Madrazès !

L'assemblée générale est aussi l'occasion d'en savoir un peu plus sur les mutations.

Du côté des arrivées on note les signatures de : Pierre Bastide, de Périgueux ; Angel Benitez, d'Aurillac ; Bastien Brett, de Montignac ; Sylvain Castagné, de Cénac ; Joanny Da Cruz, d'Aurillac ; Gaël Donadiou, de Montignac ; Florent Guionie, de Causse-Vézère ; Sylvain Lachaud, d'Ufar Aquitaine/Poitou-Charentes ; Razzek Laftimil Abed, de Belvès ; Sébastien Mazet, de Cénac.

Côté départs : Frédéric Beltzung à Souillac ; David Castagné à Maysac ; Nicolas Deljarry, Clément Delpit et Quentin Gaussinel à Montignac ; Thomas Dijoux à Isoire ; Adrien Favre et Alexandre Signat à Daglan ; Pierre Gaussinel à Salignac ; Nicolas Laborde à Belvès ; Benoît Mazet à Bretenoux ; Pierre-Jean Zanatta à Gourdon.

Football

FC Sarlat/Marcillac Périgord Noir La vingtième aura lieu... !

Eh oui ! La bonne nouvelle (même si on la pressentait un peu ce week-end) est tombée le mardi 15 juillet au matin. La ligue d'Aquitaine a donc officialisé la relégation en division honneur régionale de Blanquefort, placé en redressement judiciaire. Cette situation permet donc au FCSMPN (comme Sochaux en ligue 1) de retrouver la division honneur. Il va pouvoir fêter sa vingtième saison consécutive en élite régionale.

Certes ce repêchage de dernière minute est un gros coup de chance,

mais le mérite en revient à l'équipe dirigeante qui n'a jamais rien lâché et a prouvé ses capacités à faire avancer le club et son école de football.

Avec l'arrivée de l'entraîneur Bruno Steck, le FCSMPN s'est donné les moyens de réussir une bonne saison. De plus, il a recruté quelques jeunes de talent - niveau CFA/CFA2. Le club vous présentera entraîneur et joueurs très bientôt.

AS Portugais de Sarlat

Une réunion fructueuse. Le bureau et ses membres se sont réunis afin d'établir une nouvelle organisation pour la saison 2014/2015.

Composition du bureau : président d'honneur, Jean-Jacques de Peretti, maire de Sarlat-La Canéda ; présidents, Stéphanie Portela et Georges Dos Santos ; vice-président, José Da Silva ; secrétaires, José Da Silva et Sylvie Plett ; trésoriers, Sylvie Plett et Stéphanie Portela ; entraîneurs, Mabilio Carvalho et Fabio Pereira. Responsables des commissions : éducateurs, Mabilio Carvalho ; officiels (instances et municipalité), Sylvie Plett ; sponsoring, festivités et animations, Stéphane Bretenet. Membres : Manuel Carrola, Alvaro Da Silva, José Simao, Eric Durand, José Ramalho, Ludovic David, Amilcar Rodrigues, Jean-Luc Barry et Victor Da Silva.

Un règlement intérieur a été établi et sera affiché dans le vestiaire local et sur le panneau d'affichage au club-house. Arbitres : José Da Silva (ligue) et Raphaël Denni (district).

Entraînements : la reprise est fixée au vendredi 25 juillet à 19 h 30 au stade de Meysset (prévoir baskets et crampons).

Nota bene. Les licenciés ont jusqu'au 1^{er} août pour déposer leur demande de licence. Le premier match officiel aura lieu le dimanche 24 août en Coupe de France.

Sur les terrains.

En D2 poule A : Cendrieux/La Douze, Jumilhac-Le Grand, La Bachellerie, Union lamponaise-carsacoise, Marsaneix/Saint-Laurent-sur-Manoire, Montignac 2, Périgord Vert (Lanouaille/Dussac/Payzac/Angoisse/Sarlande), FC Sarlat/Marcillac Périgord Noir 3, ASPS 1, Entente Saint-Crépin/Salignac 2, FC Terrasson 2 et US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil.

En P2 poule B : US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot, Condat-sur-Vézère 2, US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze, Génis/Salignac-Clairvivre, Hautefort, Entente Marquay/Tamniès 2, Entente Périgord Noir (Cénac, Domme, Saint-Martial-de-Nabirat), US Meyrals 2, ASPS 2, Saint-Léon-sur-Vézère, Villac et la Jeunesse sportive La Canéda.

Bénévolat. L'AS Portugais de Sarlat accueille toutes les bonnes volontés dans le but d'entreprendre de nombreux projets au sein d'un club de district ambitieux.

Naissances. L'ASPS souhaite la bienvenue à Lino Ramalho et félicite ses heureux parents Laura et Maël, sans oublier les nouveaux grands-parents Corine et José Ramalho, Manuela et Victor Soarès.

Le club souhaite également la bienvenue à Nina et présente ses félicitations à ses parents Marina et Stéphane Bretenet.

Sport automobile

Nocturne de Minzac : une course d'enfer pour les pilotes de l'Acab

Samedi 12 juillet à Minzac, les pilotes de l'Association du circuit automobile de Bonnet (Acab) n'avaient pas droit à l'erreur. Il s'agissait de la dernière course qualificative pour le national, mais que les résultats sont beaux ! Trois Sarladais sont champions d'Aquitaine et un autre est vice-champion. C'est du jamais vu au sein du club. Par la même occasion, ils sont qualifiés pour le France. Cette épreuve n'était pas évidente car il s'agissait d'une nocturne, et la nuit la visibilité est tout autre, il faut une grande attention et une bonne connaissance de la piste pour réaliser de bons résultats. La météo était au rendez-vous : mi-soleil, mi-nuages, ce qui n'avait rien pour déplaire aux concurrents et à leurs mécaniques.

Résultats.

Tourisme 1400. Rien n'était acquis pour Benjamin Delmas, il lui fallait remonter d'une place pour être qualifié pour le France. Il ne s'est pas trompé, il termine premier de la manifestation et deuxième de l'Aquitaine. Il sera sur la ligne de départ du national avec tous les encouragements de l'Acab.

Proto 1500. Rien ne l'arrête, il est le maître incontesté de la catégorie et finit avec un tour d'avance : Romain Royère est premier de la course et premier d'Aquitaine !

Stéphanie Royère gagne la première manche, mais lors de la seconde un contact avec une autre concurrente la bloque sur la piste : boîte de vitesses cassée. Mais elle

est là, désormais il faut compter avec celle qui semble affectionner les marches des podiums.

Proto 3200. Rémy Royère connaît le circuit, il n'est pas là pour faire de la figuration. Ses concurrents semblent très affûtés et décidés, mais l'expérience compte. Il double par la droite, par la gauche, au final il termine premier de la journée et premier d'Aquitaine. Il sera au France, avec lui aussi des ambitions.

Mono 2000. Frédéric Vitrat est de retour, ses résultats sont incontestables, tout comme l'est sa conduite. Ses premières places de

samedi et de l'Aquitaine font de lui l'homme qui part au France décidé.

Sincères félicitations à ces pilotes qui ont défendu les couleurs de l'Aquitaine cette saison. Ils se rendront les 23 et 24 août à Saint-Germain-d'Anxure, en Mayenne, pour tenter de transformer ces brillants résultats régionaux en titres de champions de France.

Course amicale interclubs.

Samedi 26 juillet, les pilotes de l'Acab vous donnent rendez-vous pour l'épreuve amicale interclubs en nocturne disputée par plus de cent vingt concurrents.

Sports mécaniques

Spectacle de motocross nocturne

Le Saint-Cybranet Moto-club organise une soirée de motocross endiablée le samedi 19 juillet.

Pas moins de cent vingt bolides vont s'affronter. Des départs de folie et des sauts gigantesques pour un spectacle insolite !

Ces pilotes animent tous les week-ends les différentes compétitions, que ce soit les jeunes Périgordins en championnat de France ou d'Europe 85, ou les plus âgés en cham-

pionnat de France de motocross ou de supercross, sans oublier bien entendu les pilotes locaux qui seront là pour passer un bon moment avec les copains, comme l'on dit dans le milieu, et tout cela en présence des spectateurs.

Essais à 14 h 30. Spectacle à 19 h 30.

Entrée : 10 € ; gratuité pour les moins de 12 ans. Buvette et restauration sur place.

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 22 et 25 juillet

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 45.

Mardi 22, départ à 8 h exceptionnellement. **A, environ 81 km :** Sarlat, piste cyclable, Grolejac, Veyrignac, Milhac, RD 101 direction Masclat, croisement RD 101/RD 36, RD 36 Fajoles, croisement RD 36/RD 12, Auniac, Gourdon, RD 12, Pont-Carral, Bouzic, Daglan, Castelnau, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **B, environ 76 km :** idem A jusqu'à Grolejac, puis Saint-Cirq-Madelon, Cournazac, Gourdon, RD 12, Pont-Carral, Bouzic, Daglan, Castelnau, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 67 km :** idem B jusqu'à Pont-Carral, puis Saint-Martial-de-Nabirat, Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat.

Vendredi 25. A, environ 110 km : Sarlat, la Borne 120, Montignac, direction Thenon, La Bachellerie, Saint-Rabier, Saint-Agnan, Hautefort, Badefols-d'Ans, Châtres, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, Sarlat. **B, environ 95 km :** idem A jusqu'à Saint-Rabier, puis Bord, Châtres, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, Sarlat. **C, environ 76 km :** idem A jusqu'à Montignac, puis Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, Sarlat. **D, environ 60 km :** idem A jusqu'à la Borne 120, puis route de Montignac, Saint-Amand-de-Coly, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, Sarlat.

Canoë-kayak

Marguerite et Max Trouvé champions de France



Marguerite et Max Trouvé sur l'Ubaye

Les championnats de France de descente de rivière se sont déroulés dans les Alpes-de-Haute-Provence, près de Barcelonnette, sur l'Ubaye. Cette magnifique rivière qui dévale des sommets de la frontière italienne jusqu'au lac de Serre-Ponçon a une fois de plus souri aux compétiteurs du Castelnaud-en-Périgord Kayak-club. Déjà en 1986 lors des derniers championnats sur cette rivière (il y a vingt-huit ans !) les Castelnaudeziens étaient rentrés avec deux médailles : une d'argent en mixte pour le duo Peiro/Peiro, une de bronze par équipe avec les équipages Le Provost/Cérou, Laurier/Faure et Peiro/Peiro.

Cette année, le club qui fête ses 30 ans est revenu en Périgord avec le titre de champion de France pour Marguerite et Max Trouvé qui ont triomphé sur les 400 m de l'épreuve du sprint et ont pris la quatrième place sur les 5 km de la course classique.

Agés aujourd'hui de 17 et 22 ans, Marguerite et Max sont deux purs produits de l'école de kayak de Castelnaud-La Chapelle, ils y ont découvert l'activité et pratiquent la compétition depuis plusieurs années. Marguerite courait ses quatrièmes championnats de France, son frère Max a déjà été champion de France juniors en canoë avec Quentin Hostens en 2009 sur la Durance. Pour leur première année en canoë mixte, ils se sont classés régulièrement parmi les meilleurs équipages nationaux et finissent en beauté avec le titre de champions de France. Cela est d'autant plus méritoire qu'ils mènent de pair leurs études, Marguerite vient d'obtenir le bac S avec mention et Max va entrer en master 2 de chimie.

Dans les autres catégories, les neuf Périgordins sélectionnés pour les championnats de France ont obtenu des résultats honorables qui les situent en milieu de tableau.

En kayak cadets, Thibault Soulier pour ses premiers championnats se classe trente-septième en sprint et trente-septième en classique.

En juniors, Antoine Villefer confirme son excellent niveau et prend la vingt-quatrième place en sprint et la vingtième en classique.

En seniors, Nicolas Le Provost, malgré le peu de temps d'entraînement que lui laisse son métier de menuisier, confirme ses qualités

de compétiteur en prenant la trentième et la trente-sixième place. Max Trouvé se classe trente-cinquième et quarante-huitième.

En kayak juniors filles, Marguerite Trouvé confirme son niveau national et termine quatorzième en sprint et treizième en classique.

En canoë monoplace, Léo Gréziis, qui n'est que junior première année, a une belle marge de progression devant lui ; il se classe treizième en sprint et dixième en classique.

En canoë biplace, outre le titre de champions de Marguerite et Max Trouvé, l'équipage juniors Gréziis/Villefer termine dixième en sprint et septième en classique.

En seniors, l'équipage Le Provost/Maurice gagne la quatorzième place dans les deux courses.

En vétérans, l'équipage Lambert/Peiro s'était lancé le défi en septembre de gagner sa sélection pour les championnats de France, le plus âgé des deux (dont on taira le nom) ayant couru ses premiers championnats de France sur les Dranses de Savoie en 1974, il y a quarante ans ! Au fil de la saison le défi a été relevé, l'équipage est entré dans les dix premiers du classement national et a gagné sa sélection. Malgré une préparation limitée du fait de leurs contraintes professionnelles, ils ont usé de toute leur expérience en eaux vives pour remporter une épatante cinquième place en classique.

Enfin, en course par équipe, le club avait engagé trois patrouilles.

En canoë monoplace, l'équipe Maurice/Le Provost/Trouvé prend la quatrième place.

En canoë biplace, les équipages Le Provost/Maurice, Gréziis/Villefer, Trouvé/Trouvé terminent septièmes.

En kayak juniors, Antoine Villefer, Léo Gréziis et Marguerite Trouvé finissent septièmes.

Une saison de compétitions s'achève, les activités du club ne s'arrêtent pas pour autant avec l'organisation des stages pour débutants à Castelnaud et d'un stage pour les confirmés sur la Noguera Pallaresa, en Espagne. Mais aussi la préparation du Challenge inter-entreprises et du Marathon de la Dordogne qui auront lieu les 13 et 14 septembre.

Divers

□ URGENT. RECHERCHE (H/F), secteur Sarlat : MAÇONS qualifiés ; BANCHEURS confirmés ; FEMMES de ménage ; OUVRIERS de fabrication ; PLAQUISTES ; ELECTRICIENS ; EMPLOYÉS libre-service ; MONTEUR-CÂBLEUR ; HÔTESSES de caisse ; CARRELEURS. — Se présenter au 2, avenue Aristide-Briand à Sarlat ou téléphoner au 05 53 30 43 30.

□ Hôtel à Domme RECHERCHE FEMME de MÉNAGE pour saison jusqu'en octobre et pour service petits déjeuners. — Tél. 06 07 10 60 22.

□ SERVICE d'INTENDANCE HELPING HANDS : service de gestion pour résidences secondaires dans le Lot et la Dordogne. — Tél. 06 81 65 35 01 ou <http://gallardonathalie.wix.com/servicehelpinghands>

□ Artisan depuis 28 ans FABRIQUE et POSE toutes MENUISERIES, restauration, remplacement vitrages, serrures, isolation, charpentes et couvertures. Intervention rapide après sinistre. — Tél. 06 85 15 08 46 ou 05 53 28 31 39.

□ Dame, 19 ans d'expérience, RECHERCHE emploi SECRÉTAIRE, AIDE-COMPTABLE ou VENDEUSE, à Sarlat et aux alentours. — Tél. 07 80 36 10 73.

□ Electricien de 41 ans, 2 ans d'expérience, RECHERCHE ENTREPRISE pour BAC PRO ELEEC en contrat de professionnalisation. — Téléphone : 07 87 66 65 29.

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

□ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX anciens, même en mauvais état, MEUBLES, FAÏENCES. Déplacements gratuits. Paiement comptant. — Tél. 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Jeune homme sérieux FERAIT nombreux TRAVAUX de PEINTURE, intérieur et extérieur (tapisserie, toile de verre, volets, portails, boiserie), pose de Placoplâtre. Devis gratuits. — Tél. 06 33 75 90 54.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

TOUTES VOS PETITES ANNONCES
dans
L'ESSOR SARLADAIS
29, avenue Thiers - SARLAT
Tél. 05 53 59 00 38
Fax 05 53 59 17 52
essor.sarladais@wanadoo.fr

BAYARD BOX

Self-stockage et archivage

Location de boîtes individuelles de 4 à 30 m² Particuliers ou archives
Impasse Roc-Bayard - SARLAT
05 53 30 42 23

□ TONTE, DÉBROUSSAILLAGE, JARDINAGE, SEMIS de pelouse... — Tél. 06 72 82 32 50.

□ CHAUFFAGE, PLOMBERIE, ÉLECTRICITÉ, secteur Sarladais, intervention rapide, déplacement gratuit. — Tél. 06 86 27 35 12.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Retraité sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE, JARDINAGE, cloisons et isolation, prix modérés. Cesu acceptés. — Tél. 06 50 27 37 29.

□ MINIBROC, Cazoulès, ACHÈTE OBJETS et BIBELOTS anciens : cuivres, fontes, horloges, bronzes et divers petits meubles. Vide caves et greniers. Paiement comptant. Ouvert jeudi, vendredi et samedi. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

□ PRÉPARATION de BOIS de chauffage et ENTRETIEN de bois et de jardins, coupe d'arbres... Paiement esu. — Elias PIZARRO, téléphone : 06 42 15 45 17.

□ BORDAS Jean-Pierre : SOLIER MOQUETTISTE, pose parquet collé, flottant, cloué ; vitrification et entretien ; rénovation ; dallage. Travaux divers. Prestations de services seulement. — Tél. 06 73 64 25 51 ou www.revetements-sols-murs.fr

□ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ A Sarlat, GÉRARD, ASTROLOGUE, MAGNÉTISEUR, tarologue, chemin de vie, thème astral. Uniquement sur rendez-vous. — Tél. 06 83 70 37 57 ou 05 53 59 16 56.

□ Personne sérieuse propose ses services : AIDE dans les TÂCHES quotidiennes, COURSES, travaux de SECRÉTARIAT, secteur Belvès et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 83 74 52 17.

□ Idéal électrique EFFECTUE TRAVAUX d'ÉLECTRICITÉ. Mise en sécurité de vos habitations et gîtes. Pose automatismes de portail et de porte de garage. Dépannage. — Tél. 06 37 83 79 71.

□ Professeur DONNE COURS d'ANGLAIS niveau collège. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

□ Autoentrepreneur à Saint-Cybranet RÉALISE petits TRAVAUX : couverture, ardoise, lauze, démolition, zinguerie, mosaïque sur support et petite maçonnerie. — Tél. 05 53 29 41 50 ou 06 43 76 10 25.

□ Dame aveyronnaise REMPLAIT CHAISES en véritable paille de marais tressée à la main comme autrefois, paille naturelle, paille dorée, cannage, restauration de vos chaises. Travail propre et solide. Se déplace à domicile à partir de 4 chaises. — Marie-Louise BECKER, tél. 06 47 73 13 26.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

Locations

□ Daglan centre-bourg, T3 de 75 m² sur deux niveaux, cave, jardin privatif, libre. — Tél. mairie : 05 53 28 41 16.

□ Proissans, BOX de stockage neuf de 47 m³, accès facile. — Téléphone : 06 75 49 13 69.

□ Sarlat centre-ville, STUDIO meublé, tout confort, libre le 1^{er} septembre. — Téléphone : 05 53 28 43 93 ou 06 77 96 08 19.

Les maisons

by

Chantal B.

□ A SAISIR ! Devenez propriétaire de votre maison pour le prix d'un loyer. — Pour de plus amples renseignements, venez nous rencontrer dans nos bureaux : 36, route du Lot à Sarlat (face nouveau Lercer) ou appelez le 06 45 78 10 35.

□ Veyrignac, petite MAISON récente de plain-pied, calme, confort, séjour américain, 2 chambres, bureau, garage, piscine, terrain clôturé et boisé de 2 500 m², libre, 750 €. — Tél. 06 73 19 89 44.

□ Cause retraite, centre-ville Sarlat, SUPERBE EMPLACEMENT/ENDROIT à partir du 1^{er} septembre, locaux pour professions libérales (assurances, juristes, comptables, adresse pour correspondance, secrétariat, dépendance/adresse produits régionaux), avec possibilité d'un appartement, au premier étage d'un immeuble entièrement restauré, avec douche, lavabo, W.-C., double vitrage, double porte sécurisée, compteurs eau et électricité. Ancien cabinet médical pendant 25 ans. Loyer : 800 €/mois + participation charges. Sérieuses références si possible. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. 1^{er} contact : scilepeyrou@orange.fr

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- STUDIO meublé à Sarlat, 300 €, classe énergie E.
- T1 bis à Sarlat centre, 320 €, classe énergie D.
- T2 meublé à Sarlat centre, 400 €, classe énergie E.
- T2 à Sarlat centre, 385 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat centre, 300 €, classe énergie E.
- T3 à Sarlat, garage, 450 €, classe énergie D.
- T3 à Sarlat, 520 €, classe énergie E.
- T3 meublé dans résidence à Sarlat, 510 €, classe énergie B.
- T3 à Sarlat centre-ville, 520 €, classe énergie D.
- T4 à Sarlat, avec garage, 590 €, classe énergie D.
- T4 à Sarlat, ascenseur et terrasse, 750 €, classe énergie C.
- T5 à Sarlat, lumineux, 740 €, classe énergie vierge.
- MAISON T4 à Saint-Geniès, 600 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Sarlat, 750 €, classe énergie E.

□ Sarlat Sud, petite MAISON mitoyenne meublée, entrée indépendante, séjour/coin-cuisine, 2 chambres, confort, parking, jardin, bel environnement, 500 € + charges (eau, gaz et électricité). — Tél. 05 53 59 60 89 (HR).

□ 3 km de Montignac, dans agréable village, MAISON périgourdine de plain-pied, cuisine fermée, salon/salle à manger, 2 chambres, double vitrage, classe B et C, climatisation réversible, cave, parc, terrain de jeu, libre, 515 €. Références exigées. — Téléphone : 06 07 03 27 67.

□ Daglan centre-bourg, T3 de 59 m² sur deux niveaux, cave, libre, 330 €. — Tél. mairie : 05 53 28 41 16.

□ Calviac, 8 km de Sarlat, MAISON, 2 chambres, jardin, libre le 1^{er} septembre, 550 € + un mois de caution. — Tél. 06 84 76 98 59.

Appartements : studio, T2, T3 à Sarlat. T3 à Vézac. 4 T2 et 4 T3 à Saint-Cyprien, résidence Le Cloître de l'Abbaye. T4 à Saint-Cyprien, classe énergie E. Maisons. F3 à Sarlat ; à Tamniès, classe énergie E. F4 à La Chapelle-Aubareil. Local commercial : 50 m² à Sarlat.

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Sarlat, APPARTEMENT T2 au deuxième étage, lumineux, isolation, double vitrage, chauffage au gaz de ville, classe énergie D, 410 € charges comprises. — Tél. 05 53 28 23 36.

□ Bourg de Castels, MAISON individuelle, 2 chambres, cuisine, séjour, douche, W.-C., cave, terrasse, cour. — Téléphone : 06 80 11 49 92 ou 05 53 29 21 33.

□ Sarlat, le Pontet, STUDIO de 25 m², conviendrait à personne retraitée, 370 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

L'IMMOBILIER DU FUTUR
Consultez l'ensemble de nos offres sur
www.immobiliertdefutur.com
ou en nous contactant
du lundi au vendredi
au 05 53 31 11 77
LOCAUX à Sarlat
• LOCAL professionnel ou commercial, 50 m², 700 €.
• LOCAL commercial, centre historique, 40 m², 750 €.
• LOCAL commercial, rue passante, 120 m², 1 900 € HT.

□ Sarlat, à l'année, APPARTEMENT indépendant dans maison en rez-de-chaussée, 1 chambre, cuisine américaine, salle de bain, W.-C., débarras, grande cour privée, sérieuses références. — Tél. 07 89 20 50 17 ou 09 64 25 92 86.

□ Sarlat, à l'année, PAVILLON jumelé, 5 pièces, confort, garage, jardin clôturé, 680 €. — Tél. 05 53 31 17 82.

□ Le Bugue, 1 km du centre-ville, MAISON, cuisine, séjour, 3 chambres, chauffage Eco-Therm, parking, petite cour, 520 €. — Tél. 06 07 76 29 05.

□ Sarlat centre, dans immeuble sécurisé : T1 refait à neuf, cuisine aménagée, cour intérieure, 320 € ; T2, état neuf, cuisine aménagée, 420 €. — Tél. 06 73 00 21 02.

□ Sarlat, à l'année, APPARTEMENT 3 pièces vide, tout confort, bien situé, cuisine, salle de bain, libre, 400 €. — Téléphone : 05 53 28 43 93 ou 06 77 96 08 19.

□ Bouillac, 10 km de Belvès, à l'année, MAISON à étage restaurée à neuf, 3 chambres, grande pièce à vivre/cuisine aménagée, salle de bain, salle d'eau, cellier, espace vert, 560 € + charges. — Tél. 06 76 76 25 72.

□ Sarlat, centre-ville et supermarché à pied, APPARTEMENT T3, double vitrage, Interphone et cave. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Sarlat, près de la place Pasteur, particulier loue STUDIO avec une chambre séparée, double vitrage, chauffage au gaz de ville, cuisine équipée, 350 € ordures ménagères comprises. — Tél. 06 73 51 91 50.

□ 4 km de Sarlat, à l'année, STUDIO meublé. — Tél. 07 85 61 71 77.

□ Sarlat centre, STUDIO avec cuisine équipée, bon état, 340 €. — Téléphone : 06 73 00 21 02.

□ Sarlat, STUDIO de 20 m², coin-cuisine (plaques chauffantes, réfrigérateur, rangement), salle de bain, 270 €. — Tél. 05 53 59 37 76.

Ventes

□ Sur la commune de Saint-Crépin-Carluçet, 2 TERRAINS plats avec c.u., eau et électricité à côté, l'un de 2 427 m², l'autre de 2 423 m². — Tél. 05 53 59 04 94 (HR ou après 20 h).

□ 2 OIES blanches ; 3 COQS parisiens adultes et 3 autres semi-adultes. — Tél. 05 53 29 03 17.

□ Jeunes BÉLIERS et AGNELLES de l'année, race sufolk. — Téléphone : 06 06 49 12 20.

□ A 5 min de Sarlat, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain calme et boisé, tous frais compris, 156 100 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ MOTOBINEUSE autotractée, 5 cv, très bon état, prix à débattre. — Tél. 05 53 31 29 73.

□ OPEL Corsa 1.3 CDTI Diesel 75 Eco Flex Enjoy, 4 cv, 5 portes, modèle mars 2008, 108 000 km, 5 800 €. — Tél. 05 53 30 25 55.

□ Entre Sarlat et Souillac, beau TERRAIN de 1 800 m², plat et proche du bourg de Cazoulès, très petit prix, 20 000 €. — Contactez Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ 4 CHIOTS mâles race border collie, nés le 12 juin 2014, tatouage mère n° 250 268 710 236 071. — Téléphone : 05 53 59 15 21 ou 06 30 63 52 87.

□ VOITURES à petit prix : RENAULT Xsara HDI ; PEUGEOT 306 cabriolet ; CITROËN 2CV, 1959 ; CITROËN AX GT ; PEUGEOT 306 Diesel ; RENAULT Mégane Diesel ; 4X4 SUZUKI Santana. BATEAU Jeanneau, 3 moteurs + remorque. 2 SCOOTERS : un Aprilia 125 cm³, 8 000 km ; un Yamaha 50 cm³. HARLEY DAVIDSON 1 600 cm³, 2009, Softail Heritage. PEUGEOT 106 essence, 115 000 km. — Garage Alain RAPATEL à Carsac, téléphone : 06 80 62 33 72.

□ Sainte-Nathalène, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain, tous frais compris, 156 000 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ La Canéda, 3 km du centre Leclerc, TERRAIN plat avec c.u., eau et électricité, 20 € le m² pour 2 442 m² ou 25 € le m² pour 1 500 m² de terrain. — Tél. 05 53 31 01 67.

□ PEUGEOT 106 essence 60 ch, 2002, 88 000 km, carrosserie en bon état, 4 pneus comme neufs, courroie de distribution faite à 75 000 km, suivi et entretien Peugeot, 3 200 € à débattre. — Tél. 06 82 82 78 31.

□ VIDE MAISON dans le bourg d'Orliaguet : MOBILIER divers pour équiper un gîte ou un studio d'étudiant, les samedi 19 juillet de 10 h à 18 h et dimanche 20 de 10 h à 14 h. — Tél. 06 73 31 02 98.

STORESUD
STORES ET MENUISERIES
MENUISERIE PVC / ALU
STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS
CHANGEMENT DE TOILE
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE
VOLETS ROULANTS - MOUSTIQUAIRES
PORTAIL - MOTORISATION
PORTE DE GARAGES
RIDEAUX MÉTALLIQUES
Tél. 05 53 31 27 81
Les presses 24 200 Sarlat

□ A 2,5 km de Sarlat, MAISON en BOIS massif, cuisine ouverte, séjour, 3 chambres, dont une avec balcon, salle d'eau, W.-C., buanderie, terrasse couverte, terrain de 2 000 m² environ, 140 000 €. — Tél. 06 84 36 80 43 (laisser message si répondeur) ou 05 53 28 85 24 (après 18 h).

□ Lou Sarladais vous PROPOSE ses POULETS FERMIERS prêts à cuire ou vivants, élevés en plein air et nourris avec les céréales de la ferme, à Sarlat. — Tél. 06 45 02 68 92 ou 06 76 04 10 47.

□ Sarlat, MAISON, 3 chambres + garage, dans quartier agréable, prête à décorer, tous frais compris, 147 900 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ Prats-de-Carlux, 8 km de Sarlat, TERRAIN plat et viabilisé, de 1 500 m² à 4 000 m², plusieurs lots possibles, 20 € le m². — Tél. 05 53 29 84 02 ou 06 74 01 24 10.

□ Sur la commune de Saint-André-Allas, TERRAIN de 2 500 m² dans un coin calme mais non isolé, 35 000 €. — Contactez Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ RENAULT Clio II phase 2 Diesel, 2004, 198 000 km, très bon état, gris clair, rien à prévoir, factures à l'appui, faible consommation, secteur Sarlat, 3 300 €. Donne BÂCHE de protection. — Tél. 06 75 99 76 52.

Les maisons
by
Chantal B.
□ 10 km de Sarlat, projet de MAISON, 3 chambres + garage, sur beau terrain calme, prête à décorer, tous frais compris, 139 800 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ 3 ha de PAILLE de blé sur la commune de Prats-de-Carlux ; BOIS de CHAUFFAGE, chêne, 45 € le stère. — Tél. 06 07 70 08 36.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne et charme, coupé à 0,50 m et fendu. Livraison possible. — Téléphone : 06 72 82 32 50.

□ Grolejac, projet de MAISON, 2 chambres + garage, sur beau terrain calme, prête à décorer, tous frais compris, 138 200 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ Sarlat, secteur La Canéda, TERRAIN boisé et borné de 1 700 m² avec c.u., eau, électricité, gaz et tout-à-l'égout à proximité, 30 000 €. — Téléphone : 06 76 52 80 31.

□ BOIS de CHAUFFAGE, possibilité coupé à 0,50 m, livraison assurée. — Tél. 06 82 40 14 11.

□ DACIA Sandero GPL, 58 000 km, 2010, contrôle technique OK, prix argus. — Tél. 05 53 29 73 92.

□ Marciillac-Saint-Quentin, TERRAIN de 1 400 m², borné et viabilisé, belle opportunité pour 35 500 €. — Contactez Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ PEUGEOT 405 GRX essence, 7 cv, 5 places, 1992, 192 000 km, très bon état, 1 300 € à négocier. — Téléphone : 06 83 60 31 19.

□ 2 COMMODES et 1 ARMOIRE en pin ; 2 BUFFETS bas en hêtre massif ; LIT 1 personne avec grand tiroir en épicea ; TABLE BASSE en chêne massif. Prix à débattre. — Téléphone : 06 03 11 29 38.

□ Commune de Sarlat-La Canéda, TERRAINS à BÂTIR avec c.u., 18 € et 20 € le m² ; commune de Nabirat, TERRAIN à BÂTIR de 2 700 m² avec c.u., 10 € le m². — Tél. 05 65 41 23 10 ou 06 31 15 96 95.

□ Marciillac-Saint-Quentin, MAISON, 3 chambres + garage, sur terrain borné et viabilisé, très belle exposition, prête à décorer, tous frais compris, 149 800 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ Sarlat, TERRAINS desservis par le tout-à-l'égout : terrain de 1 100 m² avec c.u. au 53, avenue de La Canéda, 25 € le m² ; terrain plat de 1 500 m² à 5 min à pied du centre-ville, 20 € le m², et petit terrain à 25 000 € ; terrain rue Jules-Vernes, à 5 min de Sarlat, à 28 000 €. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sainte-Nathalène, TERRAIN de 1 150 m² à 10 min de Sarlat dans quartier calme mais non isolé, 27 000 €. — Contactez Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ Sarlat, quartier résidentiel, au calme, proche de la ville, MAISON, construction artisanale, 3 chambres, salle de bain, W.-C., grand sous-sol, terrain clôturé, 250 000 €. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

Les Récup'rotteurs
OCCASIONS
à petits prix
Meubles, vaisselle, vêtements
électroménager, outillage, etc.
Du mardi au samedi 10 h/18 h 30
ZAE de Vialard à SARLAT
05 53 28 92 71

□ A RÉSERVER. CHIOTS, race labrit des Pyrénées, chiens de troupeau et de compagnie, tatouage mère n° 250 268 500 448 185. — Téléphone : 05 53 40 65 84 (HR).

□ Cénac, TERRAIN de 1 081 m², borné, viabilisé, tout-à-l'égout et sans toit périgourdin, 32 000 €. — Contactez Maisons OMEGA à Sarlat, téléphone : 05 53 30 45 31.

□ FOURGON Iveco Diesel, 1986, 194 700 km, très bon état, 2 500 € à débattre ; FORD Orion 1.8 Diesel, 1992, 126 000 km, très bon état, 1 800 € à débattre. — Téléphone : 06 18 97 72 34 ou 05 53 28 84 66 (HR).

□ Très bonne affaire : GRIL Inox professionnel au gaz Eurobar, débit réglable, à poser sur table, plaque en fonte de 18 mm d'épaisseur, 0,35 m x 0,44 m, tiroir à graisse Inox, appareil aux normes d'hygiène et sécurité, 200 € à débattre. — Tél. 05 53 59 02 25.

□ 1 km de Belvès, 2 petites PROPRIÉTÉS avec bâtiments à rénover et chênes truffiers : l'une avec pigeonnier et 5 000 m² à 60 000 € ; l'autre avec petite maison, 2 ruines et 8 000 m² à 72 000 €. Visite possible du 18 au 20 juillet. — Téléphone : 06 76 86 96 38.

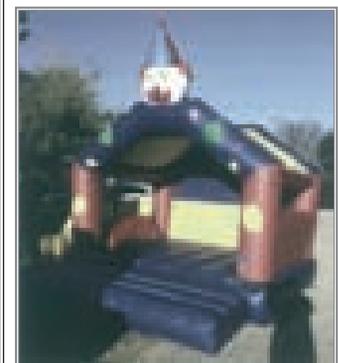
□ A VENDRE ou à LOUER, Sarlat, 17, boulevard Henri-Arlet, F5 de 92 m², actuellement cabinet médical, possibilité plusieurs praticiens avec un secrétariat, ou particuliers (accès aux personnes à mobilité réduite). — Tél. 06 62 07 80 96.

□ RARE ! PIANO Schmidt-Flohr, quart de queue, en loupe de bois, mécanique révisée, 3 000 €. — Téléphone : 06 73 82 91 21.

□ Saint-Julien-de-Lampon, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain, tous frais compris, 137 600 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ SCOOTER Piaggio Typhoon, août 2009, très peu roulé, 5 400 km, état neuf, 600 €. — Tél. 05 53 28 82 39 ou 06 07 04 35 25.

LOUEZ-MOI



Faites la fête à vos enfants !
Anniversaire, baptême mariage...

Renseignements-Réservations
06 80 80 39 93

□ ORDINATEUR complet avec écran plat, prêt à l'emploi, idéal Internet, parfait état, garantie de 6 mois, 169 €, livraison possible. — Téléphone : 06 28 33 22 43.

□ CULTIVATEUR, 9 dents ; DISQUE agricole, 12 disques, le tout en très bon état. — Tél. 06 71 59 41 19.

□ Entre Sarlat et Montignac, dans un petit lotissement de cinq lots seulement, TERRAIN de 1 915 m² viabilisé et sans contraintes architecturales pour 36 000 €. — Contactez Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ PEUGEOT Partner 2.0 HDi Diesel, 2005, 77 000 km, bleu métallisé, climatisation, bon état, 6 500 € à débattre. — Tél. 06 08 92 39 63.

□ Cénac, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain viabilisé, tous frais compris, 153 400 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ BILLARD américain Chevillotte, modèle Guyenne, 2,30 m x 1,10 m, option billard français et accessoires, 4 500 €. — Tél. 06 89 87 83 09.

INFORMATIQUE.COM
Dépannage informatique -10%
Toutes les informaticques à domicile et en entreprise
<http://www.informatique.com>
Bureau de Mézières - SARLAT
05 53 39 45 23

□ Simeyrols, MAISON en pierre de 141 m², 3 chambres, salle à manger de 50 m², cuisine de 25 m², salle de bain, W.-C., studio de 40 m², 1 000 m² de terrain arboré, 240 000 €. — Tél. 06 79 23 85 45.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1016 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Edité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Je m'abonne à L'ESSOR SARLADAIS
1 an ■ 50 €
6 mois ■ 35 € 3 mois ■ 25 €
Nom
Prénom
Adresse
Tél.
e-mail
Coupon à retourner avec votre règlement à
ESSOR SARLADAIS
BP 57 - 29, avenue Thiers
24200 SARLAT Cedex 2

LET'S DANCE

Tous les lundis soir
à partir de 19h
du 14 JUILLET au 18 AOÛT

aux Jardins

du Manoir d'Eyrignac

des PIQUE-NIQUES BLANCS

à l'occasion

Ambiance Lounge, Soul et Chill out
face au coucher du soleil dans la roseraiePique-nique sur place
ou à emporter
et cocktailsJardins du Manoir d'Eyrignac - 24590 SALIGNAC-EYVIGUES
Tél. : 05 53 28 99 71 - contact@eyrignac.com - www.eyrignac.com63^e édition du Festival des jeux du théâtre de Sarlat

Les planches s'érigent sur un sol gorgé d'histoire, les projecteurs animent l'obscurité de la nuit tombante, les bâtisses médiévales se substituent aux quatre murs d'un théâtre. Vous l'aurez compris, les feux de la rampe viennent illuminer la ville de Sarlat en Périgord ! Pour sa 63^e édition, le Festival des jeux du théâtre de Sarlat prouve une fois encore la qualité de sa programmation, sélectionnée par l'exigeant Jean-Paul Tribout, en vous proposant des pièces encensées par la critique. Lever de rideau sur des propositions artistiques aussi plaisantes qu'éclectiques.

C'est sur un XVIII^e siècle poétique et musical que le festival ouvrira ses portes. Dans *le Legs*, mis en scène par Marion Bierry, la dramaturgie de Marivaux est habillée de sonnets et de chansons de Ronsard. Les désirs cupides et amoureux de l'homme, quant à eux, sont mis à nu dans cette pièce touchante, drôle, bucolique. C'est donc en beauté que s'ouvrira le bal des jeux de l'amour et du théâtre le samedi 19 juillet au jardin des Enfeus. Tarif unique : 23 €.

S'attachant plus que jamais à la variété des formes, le festival présentera des textes contemporains au cours de la Journée des auteurs, le dimanche 20 à l'abbaye Sainte-Claire. A 18 h, la lecture de *l'île de Vénus* offrira l'occasion de découvrir l'écriture cinglante de Gilles Costaz, lue par Noémie Elbaz et Thierry Harcourt : un top-modèle et un savant sur une île déserte ! A 21 h, après la traditionnelle assiette périgourdine, amour et humour seront aussi de mise dans le texte de Claude Bourgeyx. Mis en scène et interprétés par Jean-Claude Falet, les échanges épistolaires d'*Ecrits d'amour* nous toucheront autant qu'ils nous amuse-



"L'Importance d'être sérieux"

(Photo/Crédit Marc Ginot)

ront. Tarif unique : 23 €, deux spectacles avec le même billet.

Le doute s'installe au troisième jour du festival... Sur une scénographie jouant la carte de l'ombre et de la lumière, *Doute*, mis en scène par Robert Bouvier, également comédien, viendra illuminer la nuit du lundi 21. Avec beaucoup d'humanité, et grâce à une intrigue alliant enquête et émotion, cette pièce parle d'éthique, de religion et de tolérance. A aller voir à 21 h 45 au jardin des Enfeus, sans aucune hésitation... Tarif unique : 23 €.

Après la puissance esthétique et morale de *Doute* résonne la prose

poétique, absurde, sensible, presque suspendue de Marguerite Duras. Dans un florilège de textes méconnus de l'écrivain à succès, Claire Deluca et Jean-Marie Lehec mettent en scène et interprètent *Duras, la vie qui va*, un spectacle hors du temps, où la rencontre entre deux êtres exprime "l'extrême simplicité", à la manière de la dame Duras qui aimait rire avec les spectateurs, lesquels seront les bienvenus le mardi 22 à 21 h à l'abbaye Sainte-Claire. Tarif unique : 17 €.

Maniant avec talent le genre de la comédie mondaine, Oscar Wilde a su séduire ses contemporains. Sa pièce *l'Importance d'être sérieux*

ne manquera pas de nous faire rire en 2014 : ce sera le mercredi 23 à 21 h 30 sur la place de la Liberté. Cette œuvre nous fait réfléchir, avec humour, sur les vicissitudes de la société victorienne du XIX^e siècle, entre capitalisme et dandysme. Mis en scène par Gilbert Desveaux, le texte de l'écrivain britannique est d'autant plus grotesque et jubilatoire, soutenu par des comédiens pétillants qui n'attendent que vous ! Tarifs : 29 € pour la première série, 25 € pour la deuxième et 19 € pour la troisième.

Et sans jamais se défaire de cette bonne humeur dont nous fait don le théâtre, le festival clôt cette pre-

mière série de festivités sur un spectacle mêlant le rire à la connaissance, la grimace à l'érudition, les cabrioles aux discours. En effet, *le Gai Savoir du clown* est un "otni" (objet théâtral non identifié) répondant aux codes d'un nouveau genre : la conférence drolatique. Alain Gautré y retrace l'histoire du clown, du XVIII^e siècle à nos jours, faisant naître sous nos yeux l'hilarant personnage d'un clown savant : à retrouver le jeudi 24 à 21 h au jardin des Enfeus ! Tarif unique : 19 €.

Jean-Paul Tribout, chargé de la programmation du festival, attend les théâtres, les amoureux des planches ou les curieux aux Rencontres de Plamon, tous les jours à 11 h, rue des Consuls. Si ces conférences ne sont pas drolatiques, elles sont l'occasion d'échanger librement avec les auteurs, les metteurs en scène ou les comédiens. En effet, les représentations de la veille et du soir y sont présentées par les équipes artistiques elles-mêmes. Les spectateurs sont ensuite invités par le comité du festival autour d'un apéritif, afin de prolonger dans la convivialité ces rencontres théâtrales.

Si vous voulez goûter à cette effervescence théâtrale qui envahit peu à peu la cité médiévale de Sarlat, vous pouvez louer vos places à la billetterie, située à l'Hôtel Plamon, rue des Consuls, ouverte jusqu'au 18 juillet de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h, puis tous les jours, à partir du 19 juillet, de 10 h à 13 h et de 15 h à 19 h.

Pour tous renseignements ou réservation, l'équipe du festival vous répond au 05 53 31 10 83, dans l'attente de vous rencontrer bientôt devant les planches !